



Oldschool

10033778

auna

[www.auna-multimedia.com](http://www.auna-multimedia.com)



Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



---

## INHALT




---

Technische Daten	4
Sicherheitshinweise	5
Geräteübersicht	8
Inbetriebnahme	10
Radiobetrieb	13
CD-Player	14
USB-Betrieb	16
BT-Bedienung	18
AUX IN - Betrieb	20
Verwendung von Kopfhörern	20
LED Lichtshow	21
Gerät zurücksetzen	21
Pflege und Wartung	21
Fehlerbehebung	23
Hinweise zur Entsorgung	26

---

**TECHNISCHE DATEN**


---

<b>Artikelnummer</b>	<b>10033778</b>
Stromversorgung	
AC-Netzgerät	Eingang: 120–240 V~ 50/60 Hz Ausgang: 12 V  1.5 A 
Lithium-Ionen-Akku (eingebaut)	7.4 V  2200 mAh
Speakers	2 x 5 W
Frequenzband	AM 522–1620 kHz FM 87–108 MHz
USB-Unterstützung	USB-Speichermedien bis zu 32GB
BT-Version	V4.2 + EDR

---

## SICHERHEITSHINWEISE

---

Lesen Sie diese Anleitung. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Lesen Sie alle Warnungen. Befolgen Sie alle Anweisungen.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten auf, die Wärme erzeugen (einschließlich Verstärkern).
- Schützen Sie das Netzkabel vor dem Betreten oder Einklemmen, insbesondere an Steckern, Steckdosen und der Stelle, an der es aus dem Gerät austritt.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Aufsätze/Zubehörteile.
- Nur mit einem vom Hersteller empfohlenen oder zusammen mit dem Produkt verkauften Untergestell, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch verwenden. Wenn ein Untergestell verwendet wird, ist beim Bewegen des Untergestells / der Gerätekombination Vorsicht geboten, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Stecker dieses Geräts bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung.
- Wenden Sie sich bei allen Wartungsarbeiten an qualifiziertes Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z.B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Dieses Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf dem Gerät platziert werden.
- Überlasten Sie die Steckdose nicht. Verwenden Sie nur die angegebene Stromquelle.
- Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller vorgeschrieben sind.
- Nach Abschluss einer Wartung oder Reparatur dieses Produkts bitten Sie den Servicetechniker, Sicherheitschecks durchzuführen.
- Stromquellen - Dieses Produkt darf nur an der Art der Stromquelle betrieben werden, die auf dem Typenschild angegeben ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Art von Stromversorgung Sie zu Hause haben, wenden Sie sich an Ihren Produkthändler oder das örtliche Energieversorgungsunternehmen. Für Produkte, die für den Betrieb mit Batterie oder anderen Quellen bestimmt sind, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung.
- Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten - Stecken Sie niemals Gegenstände jeglicher Art durch Öffnungen in dieses Produkt, da

sie gefährliche Spannungspunkte berühren oder Teile kurzschließen können, die zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag führen können. Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten jeglicher Art auf das Gerät.

Beschädigung, die eine Wartung erfordert - Trennen Sie das Produkt von der Steckdose und wenden Sie sich unter den folgenden Bedingungen an qualifiziertes Servicepersonal

- a. Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist,
  - b. Wenn Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Produkt gefallen sind,
  - c. Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt war,
  - d. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, befolgen Sie die Bedienungsanleitung. Stellen Sie nur die Bedienelemente ein, die in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind, da eine unsachgemäße Einstellung anderer Bedienelemente zu Schäden führen kann und oft umfangreiche Arbeiten durch einen qualifizierten Techniker erfordert, um das Produkt wieder in den normalen Betrieb zu versetzen.
  - e. Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde, und
  - f. Wenn das Gerät eine deutliche Leistungsänderung aufweist - dies deutet auf einen Bedarf an Wartung.
- Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet und sollte bei bestimmungsgemäßer Verwendung leicht zugänglich bleiben. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, sollte der Netzstecker vollständig aus der Steckdose gezogen werden.
  - Die Batterie darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonne, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
  - Übermäßiger Geräuschpegel von Kopfhörern und Lautsprechern kann zu Hörverlust führen.
  - Mindestabstände von 4 Zoll um das Gerät herum für eine ausreichende Belüftung.
  - Die Belüftung darf nicht dadurch behindert werden, dass die Lüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. abgedeckt werden.
  - Es dürfen keine offenen Flammen, wie z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.
  - Verwenden Sie das Gerät in gemäßigten Klimazonen.
  - Auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung ist zu achten.

### **Aufstellung**

- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, die extrem heiß, kalt, staubig oder feucht sind.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und ebene Fläche.
- Schränken Sie den Luftstrom des Gerätes nicht ein, indem Sie es an

einem Ort mit schlechter Belüftung aufstellen, mit einem Tuch abdecken oder auf einen Teppich legen.

### Kondensation

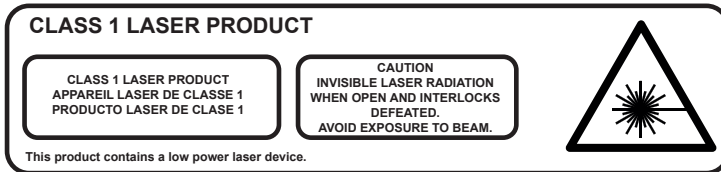
- Wenn Sie das Gerät in einem beheizten Raum stehen lassen, in dem es warm und feucht ist, können sich Wassertröpfchen oder Kondensation im Inneren des Geräts bilden.
- Wenn sich im Inneren des Geräts Kondensat ansammelt, funktioniert das Gerät möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Lassen Sie es vor dem Einschalten 1 bis 2 Stunden stehen, oder erwärmen Sie den Raum allmählich und trocknen Sie das Gerät vor dem Gebrauch.

### Schutz vor Laserenergieeinwirkung

**LASERPRODUKT DER KLASSE 1: Unsichtbare Laserstrahlung bei geöffnetem und verschlossenem Gehäuse. Vermeiden Sie die Einwirkung von Laserstrahlen. Dieses Produkt enthält ein Lasergerät mit niedriger Leistung**

VORSICHT: Befolgen Sie die folgenden Anweisungen für einen sicheren Betrieb

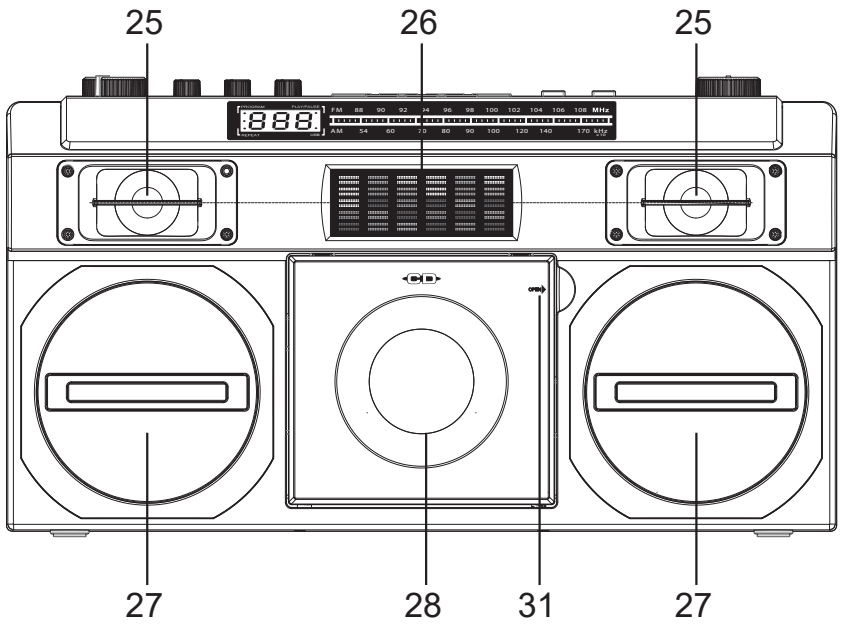
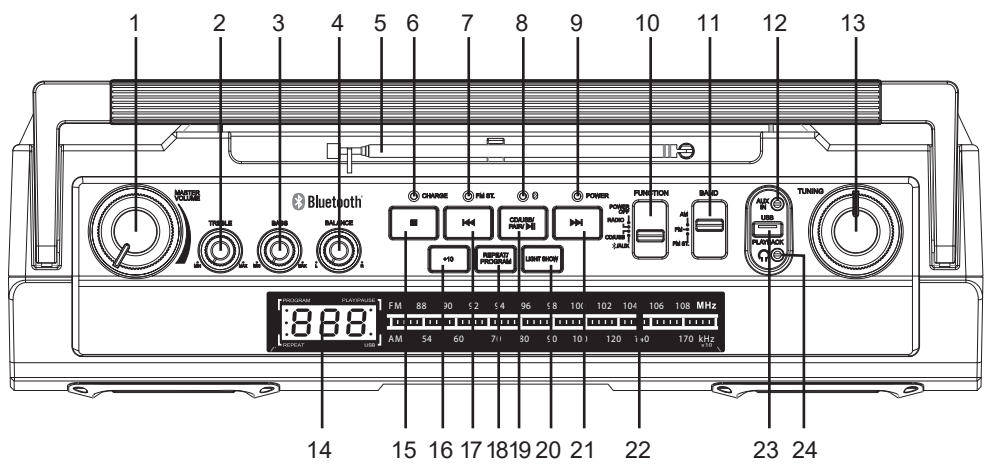
- Da der in diesem Compact-Disc-Player verwendete Laserstrahl für die



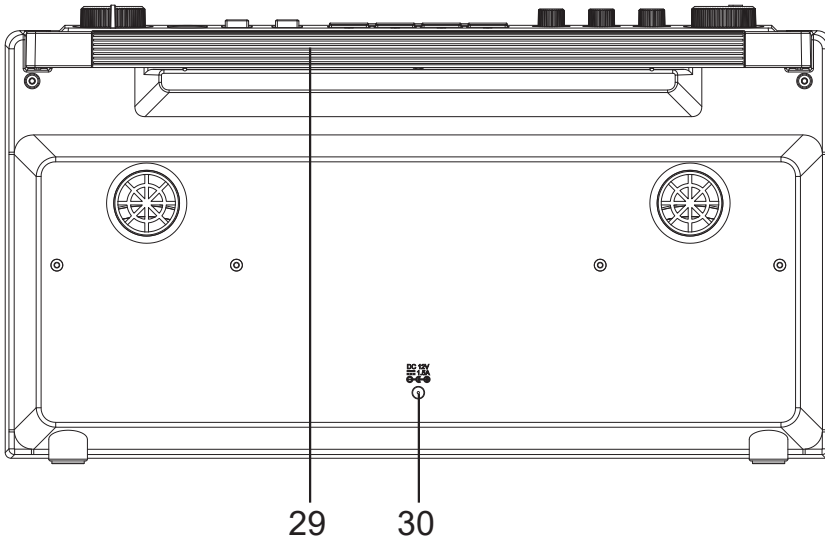
Augen schädlich ist, versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu demontieren.

- Stellen Sie den Betrieb sofort ein, wenn Flüssigkeit oder feste Gegenstände in das Gehäuse fallen sollten.
- Berühren Sie das Objektiv nicht und stechen Sie nicht darauf. Andernfalls können Sie das Objektiv beschädigen und der Player könnte nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Stecken Sie nichts in den Sicherheitsschlitz. In diesem Fall leuchtet die Laserdiode, wenn die CD-Tür noch offen ist.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden soll, stellen Sie sicher, dass alle Stromquellen vom Gerät getrennt sind. Entfernen Sie alle Batterien aus dem Batteriefach.
- Diese Einheit verwendet einen Laser. Die Verwendung von Bedienelementen oder die Einstellung oder Durchführung anderer als der hier angegebenen Verfahren kann zu einer Exposition gegenüber gefährlicher Strahlung führen.

# GERÄTEÜBERSICHT







- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1 MASTER VOLUME                         | 18 Taste: Wiederholen/ Programm   |
| 2 Höhenlautstärkereglern                | 19 Taste: CD/USB Modus;           |
| 3 Tiefenlautstärkereglern               | Abspielen/ Pause ;                |
| 4 Balance-Regler                        | BLUETOOTH Verbindung              |
| 5 FM Teleskop-Antenne                   | 20 Taste: Lichtshow               |
| 6 Ladestandsanzeige                     | 21 Taste: Überspringen/ Vorspulen |
| 7 FM Stationsanzeige                    | 22 Skalenzeiger                   |
| 8 BT-Anzeige                            | 23 USB Anschluss                  |
| 9 Betriebsanzeige                       | 24 Kopfhörerbuchse                |
| 10 Funktionsschalter                    | 25 Hochtonlautsprecher            |
| 11 Frequenzschalter                     | 26 Mehrfarbige LED-Lichtshow      |
| 12 AUX IN Buchse                        | 27 Woofer                         |
| 13 Einstellknopf                        | 28 CD-Fach                        |
| 14 LED-Display                          | 29 Tragegriff                     |
| 15 Stopptaste                           | 30 CD-Fach                        |
| 16 +10 Taste                            | 31 Tragegriff                     |
| 17 Taste: Überspringen/<br>Zurückspulen |                                   |

## INBETRIEBNAHME

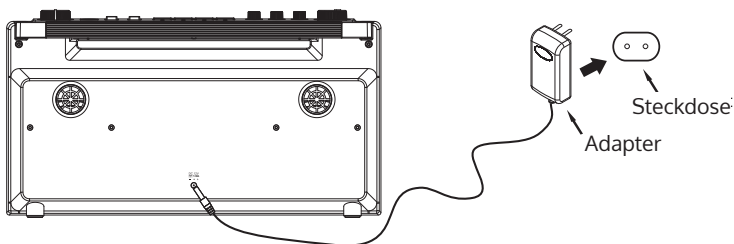
### Stromversorgung

#### Wechselstrombetrieb

Für den Betrieb des Hauptgerätes im Wechselstrommodus ist ein AC-DC-Adapter mit dem Ausgang von DC 12 V, 1,5 A (im Lieferumfang enthalten) erforderlich. Zum Anschluss des AC-DC-Adapters an das Gerät und die 230 V~ 50 Hz AC-Steckdose:

1. Stecken Sie den DC-Stecker des Adapters fest und sicher in die Gleichstrombuchse auf der Rückseite des Gerätes.
2. Stecken Sie den Netzteilstecker in die 230V Steckdose. Die Ladelampe leuchtet während des Ladevorgangs rot. Der Anschluss dieses Systems an eine andere Stromquelle kann zu Schäden am System führen.
3. Schieben Sie den FUNKTIONS-Schalter auf der Oberseite des Bedienfeldes in den Modus RADIO, CD/USB oder BT/AUX, um das Gerät zuschalten, die Betriebsanzeige wird dann aufleuchten.

Hinweis: Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker aus dem Gerät und der Steckdose.



#### Eingebauter wiederaufladbarer Akkubetrieb

1. Dieses Gerät kann auch mit dem eingebauten Lithium-Akku betrieben werden. Laden Sie den eingebauten wiederaufladbaren Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Die Ladeanzeige wechselt von Rot auf Grün, wenn der eingebaute Akku vollständig geladen ist.
2. Ziehen Sie den Stecker der DC-INPUT-Buchse des Hauptgerätes ab. Das Gerät wechselt automatisch in den Batteriebetriebsmodus.

#### Anzeige bei schwacher Batterie

1. Wenn die eingebaute Akkuleistung etwa 5% beträgt, leuchtet die Ladeanzeige rot und blinkt, bitte schließen Sie das Gerät zum Laden an das Netzteil an.

2. Nach längerem Gebrauch kann sich der Akku entladen und der Betrieb kann unterbrochen werden. In diesem Fall laden Sie bitte den internen Akku auf.

### **Betrieb des Auto-Boot-Adapters**

Für den Betrieb des Hauptgeräts im 12-V-Autobatteriebetrieb ist ein Auto-Boot-Adapter erforderlich. Zum Anschluss des Auto-Boot-Adapters an Ihr Auto:

1. Stecken Sie den DC-Stecker des Adapters fest und sicher in die Gleichstrombuchse auf der Rückseite des Gerätes.
2. Stecken Sie den Stecker des Auto-Boot-Adapters in die 12-V-DC-Steckdose Ihrer Autobatterie. Die Lade-LED leuchtet während des Ladevorgangs rot. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Stromquelle anschließen, kann dies zu Schäden am System führen.
3. Schieben Sie den FUNKTIONS-Schalter auf der Oberseite des Bedienfeldes in den Modus RADIO, CD/USB oder BT/AUX, um das Gerät einzuschalten, die Betriebsanzeige wird aufleuchten.

Hinweis: Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, ziehen Sie den Stecker des Auto-Boot-Adapters aus dem Gerät und Ihrem Auto.

### **Laden des Akkus mit dem mitgelieferten Netzteil**

1. Laden Sie den Akku mindestens 5 Stunden vor dem ersten Gebrauch auf. Stecken Sie den DC-Stecker des Adapters fest und sicher in die Gleichstrombuchse auf der Rückseite des Gerätes.
2. Stecken Sie den Netzteilstecker in die 230-V-Steckdose. Der Anschluss dieses Systems an eine andere Stromquelle kann zu Schäden am System führen.
3. Wenn die Wechselstromversorgung angeschlossen ist, leuchtet die Batterieladeanzeige rot auf und zeigt damit an, dass die interne Batterie geladen wird.
4. Nachdem der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Ladeanzeige konstant grün.

### **Hinweise**

1. Die Ladezeit kann variieren, wenn Sie Musik hören, während Sie den internen Akku aufladen. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät während des Ladevorgangs oder bis zur vollständigen Ladung des Akkus in den Ausschaltmodus zu versetzen.

2. Um die Lebensdauer eines wiederaufladbaren Akkus zu verlängern, wird empfohlen, ihn vollständig zu entladen, bevor er erneut vollständig geladen wird.
3. Wiederaufladbare Batterien müssen für maximale Leistung und längere Lebensdauer des Akkus recycelt werden. Wenn Sie den Player nicht so oft benutzen, sollten Sie den Akku mindestens einmal im Monat aufladen, um die Funktion der internen Batterie aufrechtzuerhalten.

#### **Batteriehinweis und Pflege**

- Verbrennen oder vergraben Sie die Batterien nicht.
- Batterien nicht durchstechen oder zerquetschen.
- Batterien nicht zerlegen.
- Lithium-Batterien recyceln. Nicht in den Müll werfen.
- Verwenden Sie nur Ladegeräte, die für Lithiumzellen geeignet sind. Vergewissern Sie sich, dass die Spannungs- und Stromereinstellungen des Ladegeräts für das zu ladende Akkupack korrekt sind.
- Laden Sie die Akkus auf einer feuerfesten Oberfläche, die sich nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen oder Flüssigkeiten befindet.
- Die Akkus sollten während des Ladevorgangs nie unbeaufsichtigt bleiben. Nur Erwachsene sollten die Batterien aufladen.
- Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers zum Laden des Produkts und laden Sie nicht länger als empfohlen. Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts, wenn der Akku geladen ist oder nicht verwendet wird.

HINWEIS: Diese Lautsprecher sind nicht magnetisch abgeschirmt und können bei einigen Fernsehgeräten oder Monitoren zu Farbveränderungen auf dem Bildschirm führen. Um dies zu vermeiden, müssen Sie die Lautsprecher möglicherweise weiter vom Fernseher oder Monitor entfernen, wenn unnatürliche Farbabweichungen oder Bildverzerrungen auftreten.

---

## RADIOBETRIEB

---

1. Schieben Sie den Funktionsschalter in die Position RADIO, das Gerät ist eingeschaltet und die Power-LED leuchtet auf.
2. Wählen Sie den gewünschten FM-Modus, indem Sie den FM/FM ST umschalten. BAND-SELEKTOR auf der Oberseite des Geräts.
3. Stellen Sie mit dem TUNING-Regler auf Ihren gewünschten Sender ein. Wenn der FM STEREO-Modus ausgewählt ist und Sie auf einen FM-Stereo-Sender einstellen, leuchtet die LED-Anzeige FM STEREO auf.
4. Stellen Sie den MASTER VOLUME-Regler ein, um den gewünschten Lautstärkepegel zu erreichen.

### FM & FM-Stereoempfang

- Stellen Sie den Bandauswahlschalter auf die Position "FM". Die Sender werden nun im MONO-Modus empfangen. Wenn ein FM-Sender schwach oder verzerrt ist, wird das Hören in der Regel verbessert, indem der Bandwahlschalter auf die FM-(Mono-)Position gestellt wird.
- Stellen Sie den Bandwahlschalter auf die Position "FM-ST", um Stereoübertragungen zu empfangen. Die LED-Anzeige FM-Stereo leuchtet auf, um anzuzeigen, dass ein FM-Stereo-Sender erkannt wird.

### Tipps für den besten Radioempfang

- AM - Die AM-Antenne ist im Inneren des Radios eingebaut. Wenn der AM-Empfang schwach ist, ändern Sie die Position des Geräts, bis die interne Antenne das stärkste Signal empfängt.
- FM - Wenn ein Stereo-Sendeprogramm empfangen wird, leuchtet die FM STEREO-Anzeige auf. Halten Sie die FM TELESKOPISCHE ANTENNE während des FM-Stereoempfangs immer vollständig ausgefahren, um eine optimale Leistung zu erzielen. Wenn der FM-Empfang jedoch schwach ist, versuchen Sie, das Gerät in der Nähe eines offenen Fensters neu zu positionieren, bis Sie den besten Empfang erhalten.

## CD-PLAYER

CD-Mechanismen, die in solchen Geräten verwendet werden, sind so konzipiert, dass sie alle kommerziellen CDs vollständig lesen. Sie lesen auch selbst erstellte CD-R/CD-RW-Discs. Allerdings kann es bis zu 10 Sekunden dauern, bis die Wiedergabe beginnt. Wenn die Wiedergabe nicht startet, liegt es wahrscheinlich an der Qualität der CD-R/RW-Disc und/oder der Kompatibilität der CD-Kompilierungssoftware. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für die Wiedergabequalität von CD-R/RW-Discs.

Bringen Sie kein Etikett oder Siegel auf beiden Seiten der CD-R/RW-Disc an. Es kann zu einer Fehlfunktion führen.

1. Schieben Sie den Funktionsschalter in die Position CD/USB. Auf der Anzeige erscheint kurz "- - -". Wenn keine CD in das CD-Fach eingelegt wurde, wechselt die LED-Anzeige auf "no".
2. Halten Sie die Markierung "OPEN" an der CD-Tür fest und ziehen Sie sie vorsichtig, um sie zu öffnen.
3. Legen Sie eine Audio-CD mit der Beschriftungsseite nach außen in das CD-Fach und legen Sie sie vorsichtig ein.
4. Schließen Sie die CD-Tür.
5. Der Player beginnt mit dem Lesen des Disc-Verzeichnisses. Die Gesamtzahl der Titel auf der CD erscheint nach einigen Sekunden auf der LED-Anzeige.
6. Drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE, um die Wiedergabe zu starten.
7. Stellen Sie den MASTER VOLUME-Regler ein, um den gewünschten Klang zu erhalten.
8. Um die Wiedergabe vorübergehend zu stoppen, drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE. Die Wiedergabe-/Pausenanzeige blinkt. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie erneut die Taste PLAY/PAUSE. Die Play-/Pausenanzeige leuchtet dauerhaft.
9. Sie können zu einer bestimmten Titelnummer auf- oder abwärts springen, indem Sie die Taste ⏮ oder ⏭ drücken. Die LED-Anzeige zeigt die korrekte Titelnummer an.
10. Um einen bestimmten Abschnitt innerhalb eines Titels zu finden, halten Sie die Taste ⏮/⏭ gedrückt, bis der Abschnitt gefunden wird.
11. Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die STOP-Taste.
12. Schieben Sie den Funktionsschalter in die Position POWER OFF, um das Gerät nach dem Hören auszuschalten.

+10 button control	Drücken Sie die Taste +10 einmal, um die Musiksuche um 10 Titel zu beschleunigen.
--------------------	---

WIEDERHOLUNGSMODUS	
Repeat 1	Um den aktuellen Titel zu wiederholen, drücken Sie die Taste REPEAT einmal, die Anzeige REPEAT blinkt im LED-Display. Der Track wird so lange abgespielt, bis die Wiederholungsfunktion ausgeschaltet wird.
Repeat All	Um alle Titel zu wiederholen, drücken Sie die Taste REPEAT BUTTON zweimal, die REPEAT-Anzeige ist eingeschaltet. Alle Titel auf der Disc werden wiederholt wiedergegeben.
To Cancel Repeat Function	Drücken Sie die Taste REPEAT, bis die Anzeige REPEAT im LED-Display erlischt.

## Programm

Mit dieser Funktion können die Titel in einer programmierten Reihenfolge abgespielt werden.

1. Drücken Sie im CD-Stop-Modus die Taste REPEAT/PROGRAM, die PROG-Anzeige leuchtet auf und die Programmnummer "P01" wird auf der LED-Anzeige angezeigt..
2. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ , um den gewünschten Track auszuwählen. Die Titelnummer "1" (001 für MP3-CD) blinkt auf der LED-Anzeige und fordert zur Eingabe auf.
3. Drücken Sie die PROGRAMM-Taste, um die Auswahl zu bestätigen. Die Programmnummer wechselt zu "P02".
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um bis zu maximal 20 Titel zu programmieren.
5. Wenn maximal 20 Titel programmiert wurden, zeigt die LED-Anzeige "FUL" an, um anzuzeigen, dass das Programm voll ist.
6. Wenn Sie die Programmierung abgeschlossen haben, drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE, um die Wiedergabe zu starten. Sowohl die PROG- als auch die Play/Pause-Anzeige leuchten konstant.
7. Um die programmierte Wiedergabe abubrechen, drücken Sie zweimal die STOP-Taste. Die PROG-Anzeige erlischt.

## Verwendung von Höhen/Bass/Balance-Reglern

- **HÖHEN**: Stellen Sie die HÖHEN-Lautstärke der Musikwiedergabe ein.
- **BASS** : Passen Sie den BASS-Level der Musikwiedergabe an.
- **BALANCE** : Stellen Sie die BALANCE für die Balance des linken und rechten Lautsprechers ein.

---

## USB-BETRIEB

---

Das Gerät ist für die Wiedergabe von MP3-Dateien konzipiert, die auf dem USB-Stick gespeichert sind. Wenn die Dateien auf dem USB-Gerät nicht dem Standard entsprechen, werden sie möglicherweise nicht abgespielt.

1. Schieben Sie den FUNKTION-Schalter in die Position CD/USB. Halten Sie die CD/USB/PAIR/▶||-Taste gedrückt, bis die USB-Modusanzeige "USB" auf der LED-Anzeige erscheint und die USB-Anzeige blinkt.
2. Stecken Sie Ihren USB-Stick in den USB-Anschluss, das Gerät beginnt, den USB-Stick zu lesen.

### Hinweise:

- a. USB unterstützt Flash-Laufwerke mit einer Kapazität von bis zu 32 GB.
  - b. Da es verschiedene USB-Sticks auf dem Markt gibt, klappen Sie bitte immer den Tragegriff herunter, bevor Sie den USB-Stick in den USB-Anschluss stecken.
  - c. Wenn Sie dieses Gerät mitnehmen, achten Sie darauf, dass Ihr USB-Stick nicht größer als der Platz unter dem Tragegriff ist, um Schäden zu vermeiden.
3. Nach dem Lesen des USB-Sticks zeigt das Gerät die Gesamtzahl der Dateien auf dem Flash-Laufwerk an.

### USB Wiedergabe

Um die Wiedergabe vorübergehend zu stoppen, drücken Sie die Taste, die Musikwiedergabe wird angehalten und die Anzeige PLAY/PAUSE blinkt. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

### Bedienung von Wiedergabe-/Pause

Um die Wiedergabe vorübergehend zu stoppen, drücken Sie die Taste ▶|| drücken Sie die Taste, die Musikwiedergabe wird angehalten und die Anzeige PLAY/PAUSE indicator will be blinking. Drücken Sie die Taste ▶|| erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

### Wiedergabe stoppen

Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die STOP-Taste am Gerät. Die Gesamtzahl der Titel/Dateien auf dem USB-Stick wird auf der LED-Anzeige angezeigt.

### Titel überspringen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Tasten SKIP rückwärts oder vorwärts, um zum vorherigen oder nächsten Titel/Datei zu springen.



## +10 control

Drücken Sie die Taste +10 einmal, um die Musiksuche um 10 Titel zu beschleunigen.

Wiedergabemodi	
Repeat 1	Um den aktuellen Titel zu wiederholen, drücken Sie die Taste REPEAT einmal, die Anzeige REPEAT blinkt im LED-Display. Der Track wird so lange abgespielt, bis die Wiederholungsfunktion ausgeschaltet wird.
Repeat All	Um alle Titel zu wiederholen, drücken Sie die Taste REPEAT BUTTON zweimal, die REPEAT-Anzeige ist eingeschaltet. Alle Titel auf der Disc werden wiederholt wiedergegeben.
Um die Wiederholungsfunktion abubrechen	Drücken Sie die Taste REPEAT, bis die Anzeige REPEAT im LED-Display erlischt.

**Um die Wiederholungsfunktion abubrechen:** Drücken Sie die Taste REPEAT, bis die Anzeige REPEAT im LED-Display erlischt.

**Programmierte USB-Wiedergabe:** Mit dieser Funktion können die Titel/ Daten auf dem USB-Datenträger in einer programmierten Reihenfolge abgespielt werden.

1. Wenn Sie Ihr USB-Stick an den USB-Anschluss anschließen, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Stopmodus befindet.
2. Drücken Sie die Taste Wiederholen/Programm, die Programmanzeige leuchtet auf und die Programmnummer "P01" wird auf der LED-Anzeige angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ um die zu programmierende Titel auszuwählen. Die Titelnummer "001" blinkt auf der LED-Anzeige und fordert zur Eingabe auf.
4. Drücken Sie die PROGRAM-Taste erneut, um die Auswahl zu speichern. Die Programm-Kanalnummer ändert sich zu " P02 ".
5. Sie können die Schritte 2 - 3 wiederholen, um bis zu 20 Spuren zu programmieren. Wenn der Speicher voll ist, erscheint "FUL" auf der LED-Anzeige.
6. Drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE, um die programmierte Wiedergabe zu starten.
7. Drücken Sie die STOP-Taste einmal, um die Wiedergabe zu stoppen.
8. Drücken Sie die Taste, um die programmierte Wiedergabe fortzusetzen.
9. Um die programmierte Wiedergabe abubrechen, drücken Sie zweimal die STOP-Taste.

---

## BT-BEDIENUNG

---

### Kopplung eines Smartphones oder eines BT-fähigen Geräts

Mit der BT-Funktion können Sie die digitale Musik auf Ihrem BT-fähigen Endgerät auf Ihrem Gerät wiedergeben. (Stellen Sie sicher, dass in der AUX IN-Buchse kein AUX-Kabel eingesteckt ist.)

1. Schieben Sie den FUNKTION-Schalter in die Position BT /AUX, die BT-Anzeige blinkt.
2. Das Gerät startet im automatischen Verbindungsmodus und sucht nach einem zuvor gekoppelten Gerät, das aktiv und in Reichweite (30 Fuß/10 Meter) ist. Wenn es gefunden wird, ertönt eine kurze Begrüßungsmelodie und die BT-Anzeige leuchtet auf. Wenn kein aktives Gerät gefunden wird, wechselt das Gerät in den interaktiven Kopplungsmodus und die BT-Anzeige blinkt weiter.
3. Um eine neue Verbindung herzustellen, schalten Sie die BT-Funktion Ihres BT-fähigen Geräts ein und aktivieren Sie die Such- oder Scanfunktion, um „Auna Oldschool“ in der Liste der erkennbaren BT-Geräte zu finden. Wählen Sie die „Auna Oldschool“ aus Ihrer Geräteliste aus, wenn sie auf dem Bildschirm erscheint und eine kurze Begrüßungsmelodie ertönt, wenn die Kopplung und Verbindung erfolgreich ist. Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie "0000" ein.
4. Wenn innerhalb von 5 Minuten keine erfolgreiche Paarung und Verbindung hergestellt wird, kann das Gerät in den manuellen Paarungsmodus wechseln. Sie müssen die PAIR-Taste gedrückt halten, bis die BT-Anzeige blinkt, um eine Kopplungs-/Verbindungsanforderung an ein neues oder altes BT-fähiges Gerät zu starten. Folgen Sie Schritt #3, um den Prozess abzuschließen.
5. Nach erfolgreicher Kopplung und Verbindung Ihres Geräts mit dem „Oldschool“ gibt das Gerät eine kurze Begrüßungsmelodie von sich und die BT-Anzeige wechselt auf ein Dauerlicht. Sie können nun Musik von Ihrem BT-fähigen Gerät drahtlos auf dem „Auna Oldschool“ abspielen.
6. Wenn Sie die „Oldschool“ mit einem anderen neuen externen BT-fähigen Gerät verbinden möchten, während Sie mit einem anderen Gerät verbunden sind, halten Sie die PAIR-Taste einige Sekunden lang gedrückt, um die bestehende Verbindung zu trennen. Das Gerät gibt zwei kurze Pieptöne von sich und die BT-Anzeige wechselt zum Blinken. Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 4, um eine neue Verbindung

herzustellen.

7. Drehen Sie den Lautstärkeregler auf der Oberseite, um die Lautstärke allmählich zu erhöhen, bis ein angenehmer Hörpegel erreicht ist.
8. Drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE, um die Wiedergabe zu steuern.
9. Drücken Sie die Taste Überspringen vorwärts, um zum nächsten Titel zu wechseln, und die Taste Überspringen rückwärts, um zum vorherigen Titel zu gelangen.

Hinweise:

- Wenn Sie das Gerät nicht mit Ihrem BT-fähigen Gerät koppeln können, versuchen Sie, das Problem zu lösen, indem Sie das Gerät ausschalten, dann einschalten und dann den Kopplungsvorgang erneut starten.
- Die BT-Funktion des Geräts bleibt gepaart, es sei denn, das gepaarte Gerät befindet sich außerhalb einer Reichweite von 10 Metern (30 Fuß). Wenn die unterbrochene Verbindung innerhalb von 20 Sekunden wieder hergestellt wird, verbindet sich die „Auna Oldschool“ automatisch wieder mit dem aktuell gekoppelten Gerät. Andernfalls müssen Sie später wieder eine manuelle Verbindung herstellen.
- Möglicherweise müssen Sie zuerst die BT-Funktion des gekoppelten externen Geräts deaktivieren, bevor Sie eine neue Verbindung herstellen können.
- Die korrekten BT-Bedienungsanweisungen finden Sie im Handbuch Ihres Smartphones oder externen BT-fähigen Geräts, da sie von Modell zu Modell variieren können.
- Wenn Ihr BT-fähiges Gerät A2DP nicht unterstützt, spielt es die Musik nicht über das Auna-System ab, auch wenn es gepaart und erfolgreich verbunden ist.
- Wenn Sie Ihren PC über BT mit dem „Auna Oldschool“ verbinden und koppeln, müssen Sie den „Auna Oldschool“ möglicherweise als Standard-Soundgerät Ihres Computers festlegen.

### **Neuverknüpfung mit einem Smartphone oder einem BT-fähig Gerät**

Auch wenn Ihr Smartphone oder BT-Gerät bereits mit dem „Auna Oldschool“ gekoppelt ist und beide BT-Funktionen eingeschaltet sind, können sie aufgrund einer absichtlichen manuellen Trennung oder unerwünschter externer Signalstörungen oder einer Überschreitung der Reichweite für mehr als 10 Sekunden irgendwann entkoppelt werden. In diesem Fall gibt das Gerät zwei kurze Pieptöne ab. Sie können die Geräte erneut verlinken und die Wiedergabe fortsetzen:

1. Wählen Sie „Auna Oldschool“ aus der Geräteliste auf Ihrem Smartphone oder BT-Gerät. Das Gerät sollte sich innerhalb von 5 Sekunden wieder mit Ihrem BT-fähigen Gerät verbinden.
2. Tippen Sie auf die Wiedergabetaste des Musikplayers auf Ihrem BT-fähigen Gerät, um die Wiedergabe fortzusetzen.

---

## AUX IN - BETRIEB

---

Sie können andere Musikquellen (iPod, MP3 oder andere digitale Audioplayer) über die Lautsprecher des Geräts wiedergeben, indem Sie die AUX IN Buchse an den Audioausgang oder die Kopfhörerbuchse Ihres externen Players anschließen.

1. Stecken Sie ein Ende eines 3,5-mm-Audiokabels (nicht im Lieferumfang enthalten) in die AUX IN Buchse und das andere Ende des Kabels in den Kopfhörerausgang Ihres digitalen Audioplayer.
2. Schieben Sie den Funktionsschalter in die Position BT /AUX.
3. Schalten Sie das externe Gerät ein und starten Sie die Wiedergabe, das Sie an die AUX IN Buchse angeschlossen haben.
4. Stellen Sie sowohl die Lautstärkereglung Ihres Geräts als auch des externen Geräts langsam ein, bis Sie einen angenehmen Hörpegel erreichen.
5. Schalten Sie nach Gebrauch sowohl den externen Audioplayer als auch dieses Gerät aus. Ziehen Sie das Audiokabel aus der AUX IN-Buchse.

### Hinweise:

- Wenn Sie das Gerät an die Line-Out-Buchse Ihres externen Geräts anschließen, müssen Sie nur die Lautstärkeregelung Ihres Geräts einstellen. Wenn Sie den Kopfhöreranschluss Ihres externen Geräts anschließen, müssen Sie möglicherweise sowohl die Lautstärkereglung Ihres externen Geräts als auch des Geräts anpassen, um den gewünschten Hörpegel zu erreichen.
- Denken Sie daran, das Gerät auszuschalten, wenn Sie mit dem Hören fertig sind. Vergessen Sie nicht, auch Ihr externes Audiogerät auszuschalten.

---

## VERWENDUNG VON KOPFHÖRERN (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)

---

Wenn Sie den Stecker Ihres Stereokopfhörers (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Kopfhöreranschluss auf der Oberseite stecken, können in aller Ruhe hören. Wenn Sie Kopfhörer verwenden, werden die Lautsprecher getrennt.

### Lesen Sie diese wichtigen Informationen, bevor Sie Ihren Kopfhörer benutzen

1. Vermeiden Sie längeres Abspielen bei sehr hoher Lautstärke, da dies Ihr

Gehör beeinträchtigen kann.

2. Wenn Sie ein Klingeln in Ihren Ohren feststellen, reduzieren Sie die Lautstärke oder schalten Sie das Gerät aus.
3. Halten Sie die Lautstärke auf einem angemessenen Niveau, auch wenn Ihr Headset ein Open-Air-Gerät ist, das so konzipiert wurde, dass Sie Außengeräusche hören können. Bitte beachten Sie, dass eine zu hohe Lautstärke die Außengeräusche noch blockieren kann.

---

## LED LICHTSHOW

---

- Um die LED-Lichtshow auszuschalten, drücken Sie die Taste LIGHT SHOW.
- Um die LED-Lichtshow einzuschalten, drücken Sie erneut die Taste LIGHT SHOW.

Hinweis: Wenn die Helligkeit blendend ist, schalten Sie die Raumbelichtung ein oder schalten Sie die LED-Lichtshow aus.

---

## GERÄT ZURÜCKSETZEN

---

Im Falle einer Fehlfunktion aufgrund elektrostatischer Entladung setzen Sie das Gerät zurück, indem Sie den Funktionsschalter in die Position POWER OFF schieben, um das Gerät zurückzusetzen. Warten Sie 30 Sekunden, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

---

## PFLEGE UND WARTUNG

---

- Setzen Sie das Gerät keinen übermäßigen Kräften, Stößen, Staub oder extremen Temperaturen aus.
- Manipulieren Sie nicht die internen Komponenten des Gerätes.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Lösungsmittel oder Reinigungsmittel sollten niemals verwendet werden.
- Lassen Sie Ihr Gerät nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder an heißen, feuchten oder staubigen Orten stehen.
- Halten Sie Ihr Gerät von Heizgeräten und elektrischen Störquellen wie Leuchtstofflampen oder Motoren fern.
- Wenn während der CD-Wiedergabe Ausfälle oder Unterbrechungen in der Musik auftreten oder die CD überhaupt nicht wiedergegeben wird, kann es sein, dass ihre Unterseite gereinigt werden muss. Wischen Sie die Disc vor der Wiedergabe von der Mitte aus nach außen mit einem guten weichen Tuch ab. Reinigungstuch.

### Reinigung des Geräts

- Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, trennen Sie Ihr Gerät während der Reinigung von der Wechselstromquelle.
- Die Oberfläche des Gerätes kann mit einem Staubtuch gereinigt und wie andere Möbel gepflegt werden. Seien Sie vorsichtig beim Reinigen und Abwischen der Kunststoffteile.
- Wenn der Schrank staubig wird, wischen Sie ihn mit einem weichen, trockenen Staubtuch ab. Verwenden Sie keine Wachs- oder Poliersprays auf dem Gehäuse.
- Wenn die Frontplatte verschmutzt oder mit Fingerabdrücken verschmiert ist, kann sie mit einem weichen Tuch gereinigt werden, das mit einer milden Seifen- und Wasserlösung leicht angefeuchtet ist. Verwenden Sie niemals Schleifgewebe oder poliert, da diese die Oberfläche Ihres Gerätes beschädigen.



**ACHTUNG: Gefahr eines Stromschlags**

Lassen Sie während der Reinigung niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät gelangen.

## FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Gerät reagiert nicht (kein Strom)	Das Gerät ist von der Steckdose getrennt.	Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.
	Die Netzsteckdose hat keine Stromversorgung	Versuchen Sie das Gerät an einer anderen Steckdose anzuschließen.
Das Gerät ist eingeschaltet, aber es gibt eine niedrige oder keine Lautstärke.	Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Drehen Sie den MASTER VOLUME-Regler langsam, um die Lautstärke zu erhöhen.
AM/FM ist ohne Ton	Das Gerät befindet sich nicht im Radiomodus.	Schieben Sie den Schalter FUNKTION auf die Option RADIO.
BT ist ohne Ton	Die Einheit ist nicht mit Ihrem BT-Gerät verbunden.	Gehen Sie den Vorgang "BT-Betrieb" durch, um die Lautsprecher zu verbinden.
	Das Gerät ist außerhalb der Reichweite.	Bringen Sie das Gerät in die BT Reichweite (10 Meter).
	Die Lautstärke Ihres BT-fähigen Geräts ist zu niedrig eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke Ihres BT-fähigen Geräts.
Rauschen oder Klangverzerrungen bei FM-Übertragungen	Der Sender wurde nicht richtig eingestellt	Stimmen Sie den FM-Sender sorgfältig ab.
	FM: Die Teleskopantenne ist nicht vollständig ausgefahren.	Ziehen Sie die Teleskopische Antenne vollständig heraus.
	AM: Die interne Antenne ist nicht richtig positioniert.	Positionieren Sie das Gerät neu, bis der beste Empfang erreicht ist.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der USB-Player wird nicht abgespielt.	Das Gerät befindet sich nicht im USB-Funktionsmodus.	Schieben Sie den Funktionsschalter auf CD/USB und drücken Sie die CD/USB/PAIR/▶  -Taste so lange, bis die USB-Anzeige blinkt.
	Kann keine USB-Daten lesen	USB-Stick-Fehler, wechseln Sie ihn durch einen geeigneten USB-Stick aus.
CD-Player wird nicht abgespielt.	Die Einheit ist nicht im CD-Modus.	Schieben Sie den Schalter FUNKTION auf die Position CD.
	Die CD wurde nicht richtig eingelegt.	Legen Sie die CD mit der Beschriftungsseite nach oben gerichtet ein.
	Wenn die CD selbst kompiliert ist, sind die verwendeten Medien möglicherweise nicht mit dem Player kompatibel.	Verwenden Sie qualitativ hochwertigere leere Datenträger und testen Sie diese erneut.
Die CDs springen während der Wiedergabe	Die CDs sind verschmutzt	Wischen Sie die CD mit einem sauberen Tuch ab oder verwenden Sie eine andere Disc.
Aussetzender Ton vom CD-Player	Verschmutzte oder kaputte CD.	Reinigen oder ersetzen Sie die defekte CD.
	Verschmutztes Aufnahmeobjektiv.	Verwenden Sie zum Reinigen der Linse eine CD-Linsenreinigungdisc.
	Der Spieler ist übermäßigen Erschütterungen oder Vibrationen ausgesetzt.	Platzieren Sie den Player nicht in der Nähe von Stößen oder Vibrationen.
Der Ton ist verzerrt.	Die Lautstärke ist zu hoch eingestellt.	Verringern Sie die Lautstärke.
	Die Tonquelle ist verzerrt.	Probieren Sie eine andere Klangquelle aus.



Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Gerät wird nach längerem Spielen bei hoher Lautstärke warm.	Das ist normal.	Schalten Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum oder bei geringerer Lautstärke aus.

---

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

---



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.



### Konformitätserklärung

Hersteller: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin.

Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:

2011/65/EU (RoHS)

2014/53/EU (RED)

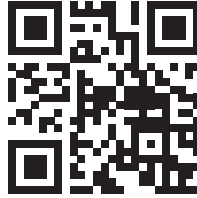
Die vollständige Konformitätserklärung des Herstellers finden Sie unter folgenden Link.  
Scannen Sie dazu diesen QR-Code oder geben Sie die URL ein.



[use.berlin/10033778](https://use.berlin/10033778)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product.



---

## CONTENTS




---

Technical Data	28
Safety Instructions	29
Overview	32
Getting Started	34
Radio Operation	37
CD Operation	38
USB Operation	40
BT Operation	42
AUX-IN Operation	43
Use of Headphones (not included)	44
LED Light Show	44
Resetting the Unit	44
Care and Maintenance	45
Troubleshooting	46
Disposal Considerations	48

---

**TECHNICAL DATA**

---

<b>Item number</b>	<b>10033778</b>
Power input	
AC adapter	Input: AC 120–240 V~ 50/60 Hz Output: DC 12 V  1.5 A 
Built-in lithium battery	DC 7.4 V  2200 mAh
Speakers	2 x 5 W
Radio frequencies	AM 522–1620 kHz FM 87–108 MHz
USB	Supports USB device up to 32GB
BT	V4.2 + EDR

---

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that product heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for a long period of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water and that no object filled with liquids such as vases shall be placed on the apparatus.
- Do not overload wall outlet. Use only power source as indicated.
- Use replacement part as specified by the manufacturer.
- Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks.
- Power Sources - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instruction.

- Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.

Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- a. When the power-supply cord or plug is damaged,
  - b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product,
  - c. If the product has been exposed to rain or water,
  - d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
  - e. If the product has been dropped or damaged in any way, and
  - f. When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.
- Mains plug is used as disconnect device and it should remain readily operable during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.
  - Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
  - Excessive sound pressure from earphones and headphone can cause hearing loss.
  - Minimum distances of 4 inches around the apparatus for sufficient ventilation.
  - The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
  - No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
  - Use the apparatus in moderate climates.
  - Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal

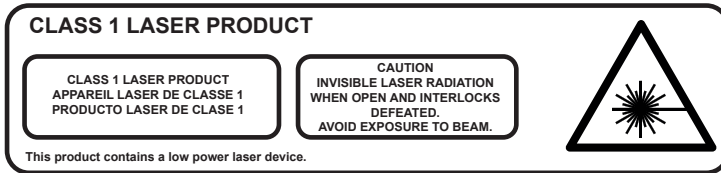
#### **On Placement**

- Do not use the unit in places which are extremely hot, cold, dusty or humid.
- Place the unit on a flat and even surface.
- Do not restrict the air-flow of the unit by placing it in a place with poor ventilation, by covering it with a cloth or by placing it on a carpet.

## One Condensation

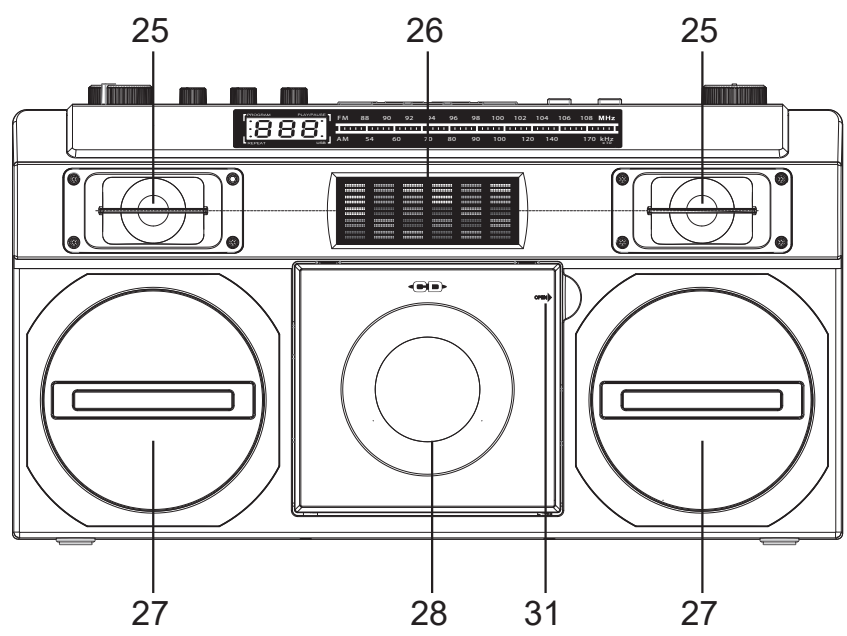
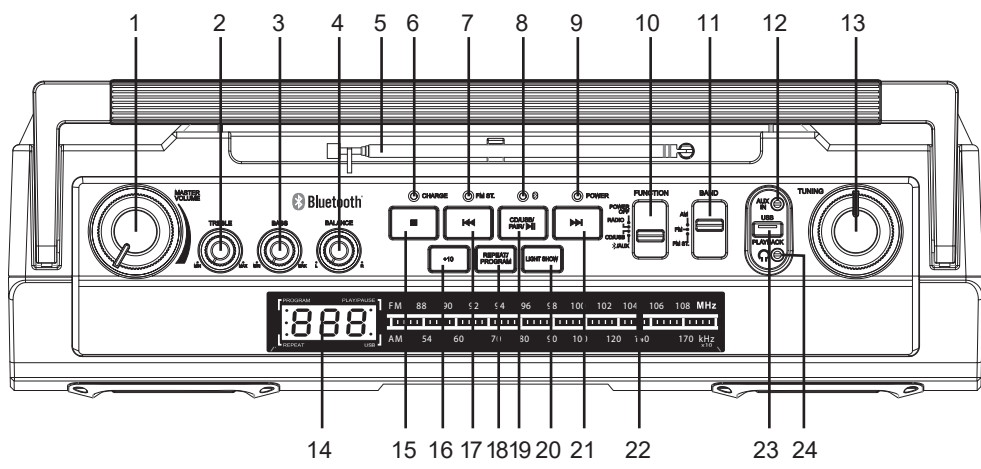
- When left in a heated room where it is warm and damp, water droplets or condensation may form inside the unit.
- When there is condensation inside the unit, the unit may not function normally. Let it stand for 1 to 2 hours before turning the power on, or gradually heat the room up and dry the unit before use.

## On protection against laser energy exposure

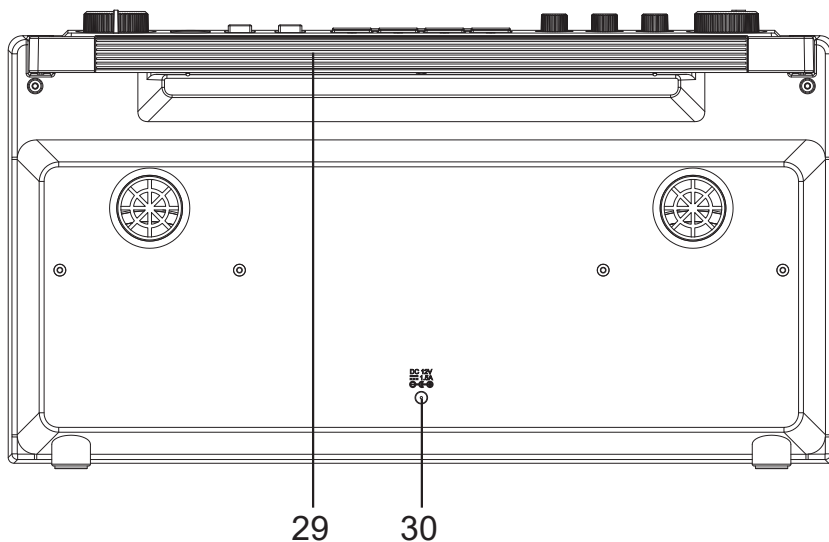


- As the laser beam used in this compact disc player is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the casing.
- Stop operation immediately if any liquid or solid object should fall into the cabinet.
- Do not touch the lens or poke at it. If you do, you may damage the lens and the player may not operate properly.
- Do not put anything in the safety slot. If you do, the laser diode will be ON when the CD door is still open.
- If the unit is not to be used for a long period of time, make sure that all power sources are disconnected from the unit. Remove all batteries from the battery compartment.
- This unit employs a laser. The use of controls or adjustment or performance of procedures other than those specified here may result in exposure to hazardous radiation.

# OVERVIEW







- |    |                       |    |                            |
|----|-----------------------|----|----------------------------|
| 1  | Master volume         | 17 | Skip/fast backward button  |
| 2  | Treble knob           | 18 | Repeat/program button      |
| 3  | Bass knob             | 19 | CD/USB mode; play/pause ;  |
| 4  | Balance knob          |    | BT pair button             |
| 5  | Fm telescopic antenna | 20 | Light show button          |
| 6  | Charge indicator      | 21 | Skip/fast forward button   |
| 7  | Fm st. Indicator      | 22 | Dial pointer               |
| 8  | Bt indicator          | 23 | USB port                   |
| 9  | Power indicator       | 24 | Headphone jack             |
| 10 | Function switch       | 25 | Tweeter                    |
| 11 | Band switch           | 26 | Multi color light show led |
| 12 | Aux in jack           | 27 | Woofer                     |
| 13 | Tuning knob           | 28 | CD compartment             |
| 14 | Led display           | 29 | Carrying handle            |
| 15 | Stop button           | 30 | DC input jack              |
| 16 | +10 Button            | 31 | CD door latch              |

---

## GETTING STARTED

---

### Power source

#### AC POWER OPERATION

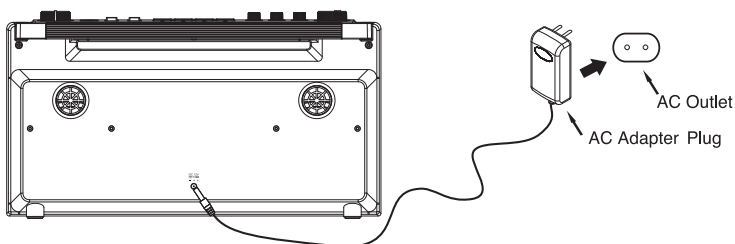
An AC-DC Adaptor with the output of DC 12V, 1.5A (included) is required for operating the main unit when using AC power mode. To connect the AC-DC Adaptor to the unit and 230 V~ 50 Hz AC Outlet:

1. Firmly and securely insert the DC plug of the adaptor into the DC Jack on the back of the unit.
2. Plug the AC Adaptor plug into the 230V AC outlet. CHARGE LED will be lighting Red during battery charging. Connecting this system to any other power source may cause damage to the system
3. Slide the FUNCTION switch on the top panel to RADIO,CD/USB or BLUETOOTH/AUX mode to turn on the unit, the POWER INDICATOR will light.

---

Note: When the unit is not operated for long periods of time, unplug the AC adaptor from the unit and wall outlet.

---



### Built-in rechargeable battery operation

1. This unit will also operate using the built-in Lithium rechargeable battery. Fully charge the built-in rechargeable battery before first use, the CHARGE INDICATOR will turn from Red to Green when the built-in battery is fully charged.
2. Unplug the DC INPUT jack of main unit. The unit will enter battery operating mode automatically.

### Low battery indication

1. When the built-in battery power remains around 5%, the CHARGE INDICATOR will light Red and flash, please connect the unit to AC adaptor for charging.

2. After prolonged use, the battery voltage may discharge and operation might become intermittent. When this happens, please recharge the internal battery.

### **Car-boat adaptor operation**

A Car-Boat Adaptor is required for operating the main unit when using DC 12V car battery power mode. To connect the Car-Boat Adaptor to your car:

1. Firmly and securely insert the DC plug of the adaptor into the DC Jack on the back of the unit.
2. Plug the Car-Boat Adaptor plug into the 12V DC outlet of your car battery. CHARGE LED will be lighting Red during battery charging. Connecting this unit to any other power source may cause damage to the system
3. Slide the FUNCTION switch on the top panel to RADIO,CD/USB or BLUETOOTH/AUX mode to turn on the unit, the POWER INDICATOR will light.

Note: When the unit is not operated for long periods of time, unplug the Car-Boat Adaptor from the unit and your car.

### **Charging instructions: charging the battery with the included AC adaptor**

1. Charge the built-in Lithium battery a minimum of 5 hours prior to first use. Firmly and securely insert the DC plug of the adaptor into the DC Jack on the back of the unit.
2. Plug the AC Adaptor plug into the 230V AC outlet. Connecting this system to any other power source may cause damage to the system.
3. When the AC power is connected, the battery charging indicator will light solid Red showing that the internal battery is being charged.
4. After the battery is fully charged, the charging indicator will turn to solid Green.

### **Notes**

1. Charging time will vary if you are listening to music while charging the internal battery. We recommend you place the unit in Power off mode during the charging process or until batteries are fully charged.
2. To prolong the life of a rechargeable battery, it is recommended to completely discharge it before fully charging it again.
3. Rechargeable batteries need to be cycled for maximum performance and longer battery life. If you don't use the player that often, be sure to recharge the battery at least once a month in order to keep the internal battery working properly.

**Batterynote care and care**

- Do not burn or bury batteries.
- Do not puncture or crush.
- Do not disassemble.
- Recycle Lithium batteries. Do not dispose of in the trash.
- Use only chargers rated for Lithium cells. Be sure the charger's voltage and current settings are correct for the battery pack being charged.
- Charge batteries on a fireproof surface away from flammable items or liquids.
- Batteries should NEVER be left unattended while charging. Only adults should charge the batteries.
- Follow the manufacturer's instructions for charging the product and do not charge longer than recommended. Unplug the charger when the battery is charged or not in use.

NOTE: These speakers are not magnetically shielded and may cause color distortion on the screen of some TVs or video monitors. To avoid this, you may need to move the speakers further away from the TV or monitor if unnatural color shifts or image distortion occurs.

---

## RADIO OPERATON

---

1. Slide the FUNCTION switch to RADIO position, the unit will be "On" and power LED indicator lights.
2. Select the desired FM mode by switching the FM/FM ST. BAND SELECTOR on unit top panel.
3. Tune to your desired station with the TUNING knob. If FM STEREO mode is selected and you tune to an FM Stereo station, the FM STEREO LED Indicator will light.
4. Adjust the MASTER VOLUME knob to obtain the desired sound level.

### FM & FM-STEREO RECEPTION

- Set the BAND SELECTOR to "FM" position. Stations will now be received in MONO mode. When a FM station is weak or distorted, listening is usually improved by switching the band selector to the FM (mono) position.
- Set the band selector to "FM-ST" position to receive stereo broadcasts. The FM-Stereo LED indicator will light up to show a FM stereo station is detected.

### Tips for best radio reception

- AM - The AM antenna is built inside the radio. If AM reception is weak, change the position of the unit until the internal antenna picks up the strongest signal.
- FM - If a stereo broadcast program is being received, the FM STEREO INDICATOR will light. During FM Stereo reception, always keep the FM TELESCOPIC ANTENNA fully extended for best performance. However, if FM reception is weak, try repositioning the unit near an open window until you get the best reception.

---

## CD OPERATION

---

**PLEASE READ THIS IMPORTANT INFORMATION:**

CD mechanisms used in devices like this are designed to fully read all commercial CDs. They will also read self-compiled CD-R/CD-RW discs but it may take up to 10 seconds for playback to start. If playback does not start, it is likely due to the quality of the CD-R/RW disc and/or the compatibility of the CD compilation software. Manufacturer is not responsible for the playback quality of CD-R/RW discs.

Do not attach a label or seal to either side of the CD-R/RW disc. It may cause a malfunction.

1. Slide the FUNCTION switch to CD/USB position. The display will show "- -" briefly. If no CD has been loaded in the CD compartment, LED display will change to show "no".
2. Grip the "OPEN" mark on the CD Door and pull gently to open it.
3. Carefully load an audio CD with its label side OUTward in the CD compartment then gently close the CD door.
4. The player will start reading TOC of the disc, total number of tracks on the CD will appear on the LED DISPLAY after a few seconds.
5. Press the PLAY/PAUSE button to start playing.
6. Adjust the MASTER VOLUME knob to obtain the desired sound.
7. To temporarily stop playing, press the PLAY/PAUSE Button. The play/pause indicator will be flashing. To resume playing, press the PLAY/PAUSE Button again. The play/pause indicator will be solid on.
8. You can skip up or down to a specific track number by pressing the SKIP BACKWARD button or SKIP FORWARD button. The LED Display will indicate the correct track number selected.
9. To locate a particular section within a track, press and hold the / button until the section is found.
10. To stop playing, press the STOP button.
11. Slide the Function switch to POWER OFF position to off the unit after listening.

+10 button control	Press the +10 button once to advance the music search by increment of 10 tracks.
--------------------	--

REPEAT MODES	
Repeat 1	To repeat the current track, press the REPEAT BUTTON once, the REPEAT INDICATOR will flash in LED display. The track will continue to play until the repeat function is turned off.
Repeat All	To repeat all the tracks, press the REPEAT BUTTON twice, the REPEAT INDICATOR will be solid on. All the tracks on the disc will be played repeatedly.
To Cancel Repeat Function	Function: Press the REPEAT BUTTON until REPEAT indicator goes off from LED display.

### Program operation

This function allows the tracks to be played in a programmed sequence.

NOTE: Programs can only be set in STOP mode.

1. In CD stop mode, press REPEAT/PROGRAM button, the PROG indicator will light and Program Number "P01" will show on LED display.
2. Press the SKIP ◀◀ or ▶▶ button to select the desired track. The track number "1" (001 for MP3 CD) will blink on the LED display to prompt for input.
3. Press the PROGRAM button to confirm the selection. Program Number advances to "P02".
4. Repeat step 2 to 3 to program up to maximum of 20 tracks.
5. When maximum of 20 tracks have been programmed, the LED display will show "FUL" to indicate program is full.
6. When you have completed programming, press the PLAY/PAUSE button to start playing. Both PROG and Play/Pause indicators are lighting steadily.
7. To cancel programmed play, press the STOP button twice. PROG indicator goes off.

### Using treble/bass/balancecontrolknobs

- **TREBLE**: Adjust TREBLE level of music playback.
- **BASS** : Adjust BASS level of music playback.
- **BALANCE** : Adjust BALANCE for balance left and right speaker.

---

## USB OPERATION

---

The unit is designed to play MP3 files stored in the USB flash-drive. If the files on the USB device do not conform to the standard, they may not be played.

1. Slide the FUNCTION switch to CD/USB position. Press and hold the CD/USB/PAIR/▶|| button until USB mode indication "USB" shows on LED display and USB indicator flashing.
2. Insert your USB flash-drive into the USB port, unit starts to read the USB flash-drive.

### Notes:

- USB supports flash drive capacity up to 32 GB maximum.
- Due to various USB flash drives in the market, please always fold down the carrying handle before insert USB flash drive into the USB port.

When carrying this unit, be sure your USB flash drive is not taller than the space under the carrying handle to avoid damaging.

- After reading the USB flash-drive, the unit will display the total number of files on the flash-drive.
3. After reading the USB flash-drive, the unit will display the total number of files on the flash-drive.

### USB playback

After reading the USB flash-drive, press the PLAY/PAUSE button once, the first track/file on the USB flash-drive will be played back. The "USB" and "PLAY/PAUSE" indicators will be solid on during playback.

### Play/Pause Control

To temporarily stop playing, press the ▶|| button. Music playback will be paused and the PLAY/PAUSE indicator will be blinking. Press ▶|| again to resume playback.

### Stop playback

To stop playback, press the STOP button on the unit. The total number of tracks/files on the USB flash-drive will be shown on the LED display.

### Skip track

During playback, press the SKIP backward or forward buttons to skip to the previous or next track/file.

### +10 control



Press the +10 button to advance the music search by increments of 10 tracks.

REPEAT MODES	
Repeat 1	To repeat the current track, press the REPEAT BUTTON once, the REPEAT INDICATOR will flash in LED display. The track will continue to play until the repeat function is turned off.
Repeat All	To repeat all the tracks, press the REPEAT BUTTON twice, the REPEAT INDICATOR will be solid on. All the tracks on the disc will be played repeatedly.
To Cancel Repeat Function	Function: Press the REPEAT BUTTON until REPEAT indicator goes off from LED display.

**To Cancel Repeat Function:** Press the REPEAT BUTTON until REPEAT indicator goes off from LED display.

**Programmed USB playback:** This unit can be programmed to play up to 20 tracks/files in USB mode.

1. Plugged in your flash-drive into USB port, make sure unit is in stop mode.
2. Press REPEAT/PROGRAM button, the PROGRAM Indicator will light and program Channel Number "P01" will show on the LED DISPLAY.
3. Press ◀ or ▶ button to select the track to be programmed. The track number "001" will blink on the LED DISPLAY to prompt for input.
4. Press the PROGRAM button again to store selection. The Program Channel Number will change to "P02".
5. You may repeat steps 2 - 3 to program as many as 20 tracks. When the memory full, "FUL" will show on the LED DISPLAY.
6. Press the PLAY/PAUSE button to start the programmed play.
7. Press STOP button once to stop playback.
8. Press the button to resume programmed play.
9. To cancel programmed play, press the STOP button twice.

---

## BT OPERATION

---

### Pairing a smartphone or bt enabled device

The BT feature enables you to stream and play the digital music on your BT enabled device to your unit. (make sure AUX IN jack is no plug in AUX cable).

1. Slide the FUNCTION switch to BT /AUX position, the BT indicator will flash.
2. The unit will start in auto connection mode and search for a previously paired device that is active and in range (30 feet/10 meters). If found, a brief welcome melody will be heard and BT indicator will change to solid on. If no active device is found, the unit will switch to interactive pairing mode and the BT indicator keeps flashing.
3. To establish a new link, turn on the BT function of your BT enabled device and enable the search or scan feature to find "Auna Oldschool" in the list of discoverable BT devices. Select the "Auna Oldschool" from your available device list when it appears on its screen and a brief welcome melody will be heard if pairing and connection is successful. If you are asked for a password, enter "0000".
4. If no successful pairing and connection is made within 5 minutes, the unit can enter manual pairing mode. You need to press and hold the PAIR button until BT indicator flashes to initiate a pairing/connecting request to a new or old BT enabled device. Follow step #3 to complete the process.
5. After successfully pairing and connecting your device with Auna Oldschool, the unit will emit a brief welcome melody and the BT indicator will change to solid on. You can now play music from your BT enabled device wirelessly to the Auna Oldschool.
6. If you want to connect the Auna Oldschool to another new external BT enabled device while paired with another device, press and hold the PAIR button for few seconds to disconnect the existing connection. The unit will emit two short beeps and BT indicator will change to flash. Repeat steps #3 to #4 above to make a new link.
7. Rotate the VOLUME CONTROL on the top panel to increase the listening volume gradually until a comfortable listening level is reached.
8. Press the PLAY/PAUSE BUTTON to control play/pause.
9. Press the SKIP FORWARD BUTTON to skip to next song and SKIP BACKWARD BUTTON to skip to previous song.

#### Notes:

- If you cannot pair the unit with your BT enabled device, try solving the problem by turning the unit power off, then power on, and then starting the pairing process again.

- The BT function of the unit will remain paired unless the paired device goes out of range of 30 feet (10 meters). If the broken link is re-established within 20 seconds, the Auna Oldschool will reconnect to the current paired device automatically. Otherwise you will need to make a manual connection again later.
- You may need to turn off the BT function of the paired external device first before make a new link.
- Refer to manual of your smartphone or external BT enabled device for correct BT operation instructions since it may vary from model to model.
- If your BT enabled device does not support A2DP, it will not play the music through the Auna Oldschool system even after it is paired and connected successfully.
- If you are pairing and connecting your personal computer to the Auna Oldschool using BT, you may need to set the Auna Oldschool as your computer's default sound device.

### **Re-linking to a smartphone or BT enabled device**

Even if your smartphone or BT device is already paired with the Auna Oldschool and with both BT functions turned on, they can become unlinked at some point due to intentional manual disconnection or undesirable external signal interferences or over-range for more than 10 seconds. If this happens, the unit will emit two short beeps. You can re-link them and resume play by:

1. Select "Auna Oldschool" from the device list on your smartphone or BT device. The Auna Oldschool should re-link to your BT enabled device within 5 seconds.
2. Tap the play button of the music player on your BT enabled device to resume playback.

---

## **AUX-IN OPERATION**

---

You can play other music sources (iPod, MP3 or other digital audio players) through the speakers of the unit by connecting the AUX IN JACK to your external player's audio out jack or headphone jack.

1. Plug one end of a 3.5mm audio cable (not included) into the AUX IN JACK and the other end of the cable to the headphone jack of your digital audio player.
2. Slide the FUNCTION switch to the BT /AUX position.
3. Turn on and start playing the external device you plugged into the AUX IN JACK.

4. Slowly adjust both the volume controls of your unit and the external device until you reach a comfortable listening level.
5. Turn off both the external audio player and this unit after use. Unplug the audio cable from AUX IN jack

**Notes:**

- If you connect the unit to the Line-Out Jack of your external device, you only need to adjust the VOLUME CONTROL of your unit. If you connect to the Headphone Jack of your external device, you may need to adjust both the volume controls of your external device and the unit to obtain the desirable listening level.
- Remember to turn off the unit when you have finished listening. Don't forget to switch off the power of your external audio device as well.

---

## USE OF HEADPHONES (NOT INCLUDED)

---

Inserting the plug of your stereo headphones (not included) into the headphone jack located on the top panel will enable you to listen in private. When using headphones, the speakers will be disconnected.

Read this Important Information before Using Your Headphones

1. Avoid extended play at very high volume as it may impair your hearing.
2. If you experience ringing in your ears, reduce the volume or shut off the unit.
3. Keep the volume at a reasonable level even if your headset is an open-air type designed to allow you to hear outside sounds. Please note that excessively high volume may still block outside sounds.

---

## LED LIGHT SHOW

---

- To turn off the LED light show, press the LIGHT SHOW button.
- To turn on the LED light show, press the LIGHT SHOW button once again.

Note: If the brightness is glaring, turn on room lights or turn off LED light show.

---

## RESETTING THE UNIT

---

In case of malfunction due to electrostatic discharge, reset the unit by slide the FUNCTION switch to POWER OFF position to reset the unit. Wait for 30 seconds before power on the unit again.

---

## CARE AND MAINTENANCE

---

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust or extreme temperature.
- Do not tamper the internal components of the unit.
- Clean your unit with a dry cloth. Solvent or detergent should never be used.
- Avoid leaving your unit in direct sunlight or in hot, humid or dusty places.
- Keep your unit away from heating appliances and sources of electrical noise such as fluorescent lamps or motors.
- If drop-outs or interruptions occur in the music during CD play, or if the CD fails to play at all, its bottom surface may require cleaning. Before playing, wipe the disc from the center outwards with a good soft cleaning cloth.

### Cleaning the unit

- To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the AC power source when cleaning.
- The finish on the unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts.
- If the cabinet becomes dusty wipe it with a soft dry dust cloth. Do not use any wax or polish sprays on the cabinet.
- If the front panel becomes dirty or smudged with fingerprints it may be cleaned with a soft cloth slightly dampened with a mild soap and water solution. Never use abrasive cloths or polishes as these will damage the finish of your unit.



**WARNING: Danger of electric shock**

Never allow any water or other liquids to get inside the unit while cleaning.

## TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Cause	Solution
The unit does not respond (no power)	The unit is disconnected from the AC outlet.	Reconnect to the AC outlet.
	The AC outlet has not power	Try the unit on another outlet
Unit is ON but there is low or no volume	Volume set too low.	Slowly rotate the MASTER VOLUME knob to increase the volume level.
AM/FM no sound	Unit not in Radio mode.	Slide FUNCTION switch to select RADIO.
BT No Sound	Unit is not linked with your BT enabled device.	Go through "BT Operations" process to link the speakers.
	Unit placement out of range.	Relocate the unit within BT operating range (30 feet).
	Your BT enabled device volume set too low.	Increase Volume level of your BT enabled device.
Noise or sound distorted on FM broadcast.	Station not tuned properly.	Fine tune the FM broadcast station.
	FM: telescopic antenna is not fully extended.	Fully extend the FM telescopic antenna.
	AM: Internal antenna is not positioned correctly.	Reposition the unit until the best reception is obtained.
USB player will not play	Unit not in USB function mode.	Slide FUNCTION switch to CD/USB and long press the CD/USB/PAIR/▶   button until USB indicator is flashing
	Can't read USB data.	USB flash drive fault, change another good one.
CD player will not play. CD player will not play.	Unit not in CD function mode.	Slide FUNCTION switch to select CD.
	CD is installed incorrectly.	Insert CD with label side outward.
	If the CD is self-compiled, the media used may not be compatible with the player	Use better quality blank media and retest.

Symptom	Possible Cause	Solution
CD skips while playing.	Disc is dirty or scratched.	Wipe CD with clean cloth or use another disc.
Intermittent sound from CD Player.	Dirty or defective disc.	Clean or replace the defective disc.
	Dirty pick up lens.	Use a CD-lens cleaning disc to clean the lens.
	Player is subject to excessive shock or vibration.	Relocate the player away from shock or vibration.
Sound is distorted	Volume level is set too high.	Decrease the volume.
	Sound source is distorted.	Try a different sound source. If you are using an external sound source like older generation of iPod, try reducing the output volume on the device itself. Also try turning bass boost OFF or change the EQ setting.
Unit gets warm after extended play at high volume	This is normal.	Turn the unit off for a period of time or lower volume.

---

## DISPOSAL CONSIDERATIONS

---



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.



### Declaration of Conformity

Producer: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin.  
Germany

This product is conform to the following European Directives:

2011/65/EU (RoHS)

2014/53/EU (RED)

The complete declaration of conformity of the manufacturer can be found at the following link.  
Scan this QR code or enter the URL.



[use.berlin/10033778](https://use.berlin/10033778)



Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et des informations supplémentaires concernant le produit :



---

## SOMMAIRE




---

Fiche technique	52
Consignes de sécurité	53
Aperçu de l'appareil	56
Mise en marche	58
Utilisation de la radio	61
Lecteur CD	62
Utilisation de l'USB	64
Utilisation de BT	66
Utilisation de AUX IN	68
Utilisation d'un casque (non fourni)	68
Jeu de lumière led	69
Pour réinitialiser l'appareil	69
Entretien et maintenance	69
Résolution des problèmes	71
Informations sur le recyclage	74

---

**FICHE TECHNIQUE**


---

<b>Numéro d'article</b>	<b>10033778</b>
Alimentation	
Adaptateur AC	Entrée: 120–240 V~ 50/60 Hz Sortie: 12 V  1.5 A 
Batterie Lithium ion (intégrée)	7.4 V  2200 mAh
Speakers	2 x 5 W
Gamme de fréquences	AM 522–1620 kHz FM 87–108 MHz
Compatibilité USB	Supports de données USB jusqu'à 32GB
Version de BT	V4.2 + EDR

---

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

Lisez ce guide d'utilisation. Conservez-le précieusement. Lisez toutes les mises en garde. Suivez toutes les indications.

- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- Ne placez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que des radiateurs, des chauffages, des fours ou tout autre équipement générant de la chaleur (y compris des amplificateurs).
- Protégez le cordon d'alimentation pour qu'il ne soit pas écrasé ou pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises et du point de sortie de l'appareil.
- Utilisez uniquement les pièces jointes / accessoires spécifiés par le fabricant.
- Utilisez l'appareil uniquement avec une base, un pied, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Lorsque vous utilisez un châssis, soyez prudent lorsque vous déplacez l'ensemble chariot / appareil afin d'éviter tout risque de blessure dues à un renversement.
- Débranchez cet appareil pendant les orages ou les périodes prolongées de non-utilisation.
- Consultez le personnel de service qualifié pour tous les travaux de maintenance. Une intervention est nécessaire si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par ex. si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou a fait une chute.
- Cet appareil ne doit pas être exposé à de l'eau qui s'égoutte ou aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide ne doit être posé sur l'appareil, comme un vase par exemple.
- Ne surchargez pas la prise. Utilisez uniquement la source d'alimentation spécifiée.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange spécifiées par le fabricant.
- Après avoir effectué tout entretien ou réparation de ce produit, demandez à un technicien d'effectuer des contrôles de sécurité.
- Sources d'alimentation - Ce produit doit être utilisé uniquement avec le type de source d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation de votre domicile, contactez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale. Pour les produits destinés à fonctionner sur batterie ou avec d'autres sources, veuillez lire le mode d'emploi.
- Intrusion d'objets et de liquides - Ne poussez jamais d'objets de

quelque sorte que ce soit à travers les ouvertures de ce produit, car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne renversez jamais aucun liquide d'aucune sorte sur l'appareil.

- Dommages nécessitant une intervention - Débranchez le produit et contactez un personnel qualifié dans les cas suivants :
  - a. Le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés,
  - b. Des liquides ont été renversés sur l'appareil ou des objets étrangers sont tombés à l'intérieur,
  - c. L'appareil a été exposé à l'eau ou à la pluie,
  - d. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, suivez le mode d'emploi. N'utilisez que les éléments de commande présentés dans le mode d'emploi, car le réglage inapproprié d'autres éléments de commande peut provoquer des dégâts et nécessitera souvent une intervention lourde par un spécialiste, afin de remettre l'appareil dans son état normal.
  - e. L'appareil a fait une chute ou a été endommagé de quelque façon que ce soit, et
  - f. Si l'appareil présente une modification significative de ses performances, cela indique un besoin de maintenance.
- La fiche d'alimentation sert comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement accessible pour servir comme prévu. Pour déconnecter complètement l'appareil du secteur, la fiche du secteur doit être complètement débranchée de la prise.
- La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que l'ensoleillement, le feu ou similaires.
- Un bruit excessif provenant des écouteurs et des haut-parleurs peut entraîner une perte auditive.
- Laissez au moins 4 pouces autour de l'appareil pour une ventilation adéquate.
- La ventilation ne doit pas être obstruée, ne couvrez pas les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- Il ne doit y avoir aucune flamme nue, telle que des bougies allumées sur l'appareil.
- Utilisez l'appareil dans les climats tempérés.
- Respectez l'environnement en recyclant les batteries.

### **Installation**

- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits extrêmement chauds, froids, poussiéreux ou humides.
- Placez l'appareil sur une surface plane et uniforme.
- Ne limitez pas le flux d'air de l'appareil en le plaçant dans un endroit mal ventilé, en le couvrant d'un linge ou en l'installant sur un tapis.

## Condensation

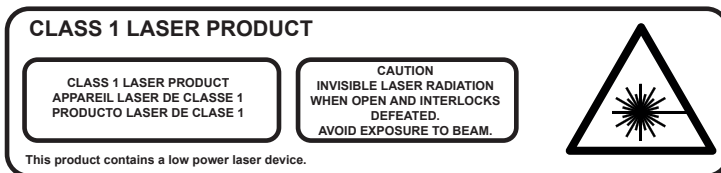
- Si vous laissez l'appareil dans une pièce chauffée et humide, des gouttelettes d'eau ou de la condensation peuvent se former à l'intérieur de l'appareil.
- Si de la condensation s'accumule à l'intérieur de l'appareil, celui-ci risque de ne pas fonctionner correctement. Laissez l'appareil reposer pendant 1 à 2 heures avant de l'allumer ou réchauffez progressivement la pièce et séchez l'appareil avant de l'utiliser.

## Protection contre les effets du rayonnement laser

**PRODUIT LASER DE CLASSE 1 : Rayonnement laser invisible avec boîtier ouvert et fermé. N'observez pas directement les rayons laser. Ce produit contient un dispositif laser de faible puissance.**

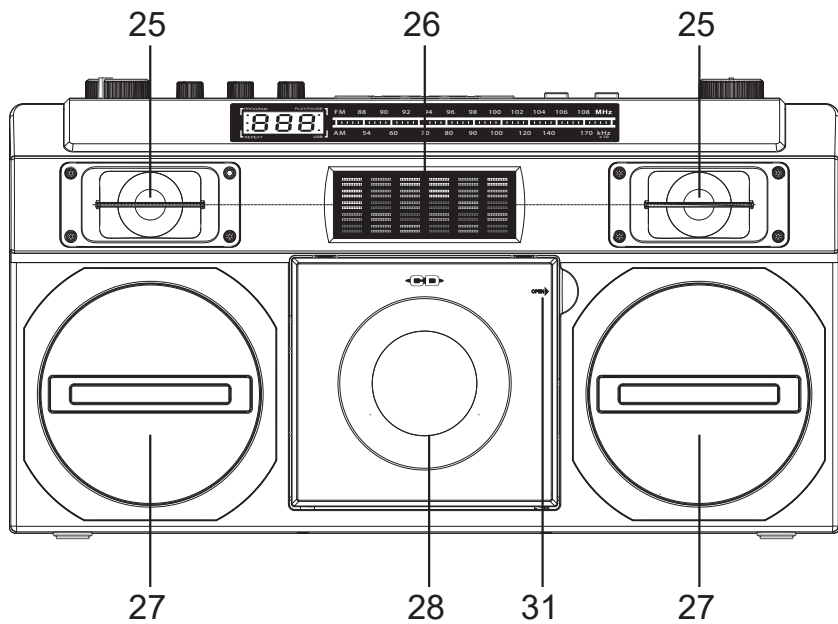
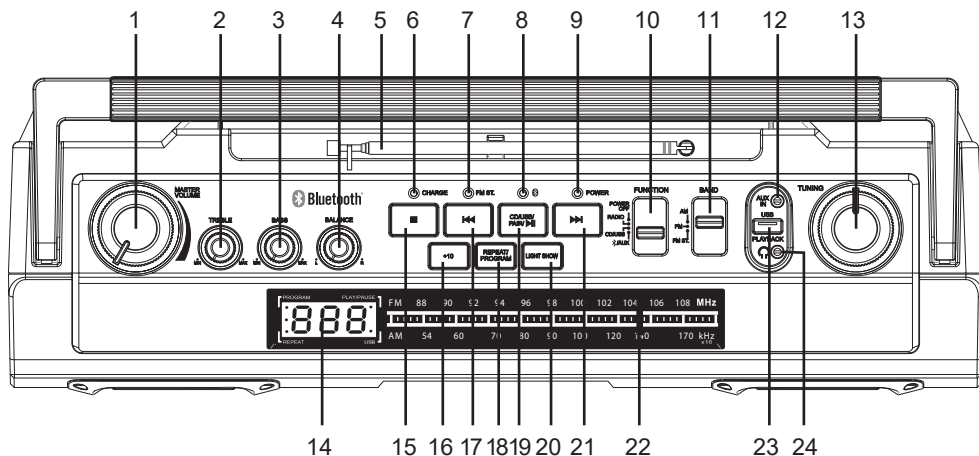
ATTENTION : Suivez les instructions ci-dessous pour une utilisation en toute sécurité

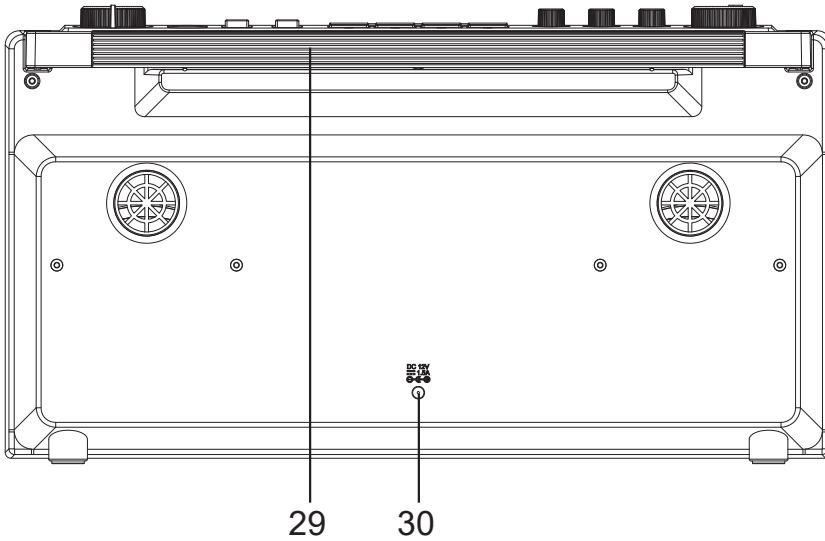
- Le faisceau laser utilisé dans ce lecteur de disque compact est dangereux pour les yeux, ne tentez pas de démonter le boîtier.



- Arrêtez immédiatement l'appareil si des objets liquides ou solides tombent dans le boîtier.
- Ne touchez pas et ne piquez pas l'objectif. Sinon, vous pourriez l'endommager et le lecteur pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Ne mettez rien dans la fente de sécurité. La diode laser s'allume lorsque la porte du CD est ouverte.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, vérifiez que toutes les sources d'alimentation sont débranchées. Retirez toutes les piles du compartiment à piles.
- Cet appareil utilise un laser. L'utilisation de commandes ou le réglage ou la mise en œuvre de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

## APERÇU DE L'APPAREIL





- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 1  | VOLUME MASTER                             | 19 | Touche: mode CD/USB ;<br>lecture / pause ; Connexion<br>BLUETOOTH |
| 2  | Réglage du volume des aigus               | 20 | Touche: jeu de lumière  |
| 3  | Réglage du volume des graves              | 21 | Touche: saut de titre / avance<br>rapide                          |
| 4  | Réglage de la balance                     | 22 | Aiguille de cadran  |
| 5  | Antenne FM télescopique                   | 23 | Port USB  |
| 6  | Affichage du niveau de charge             | 24 | Prise casque  |
| 7  | Affichage de la station FM                | 25 | Haut-parleur aigus  |
| 8  | Témoin de BT                              | 26 | Jeu de lumière multicolore LED                                    |
| 9  | Témoin de marche                          | 27 | Woofer  |
| 10 | Sélecteur de fonctions                    | 28 | Lecteur CD  |
| 11 | Sélecteur de fréquence                    | 29 | Poignée de transport  |
| 12 | Prise AUX IN                              | 30 | Prise d'alimentation DC   |
| 13 | Bouton de réglage                         | 31 | Ouverture du lecteur CD   |
| 14 | Ecran LED                                 |    |   |
| 15 | Touche stop                               |    |   |
| 16 | Touche +10                                |    |   |
| 17 | Touche : saut de titre / Retour<br>rapide |    |   |
| 18 | Touche: répétition / programme            |    |   |

---

## MISE EN MARCHÉ

---

### Alimentation

Fonctionnement en courant alternatif

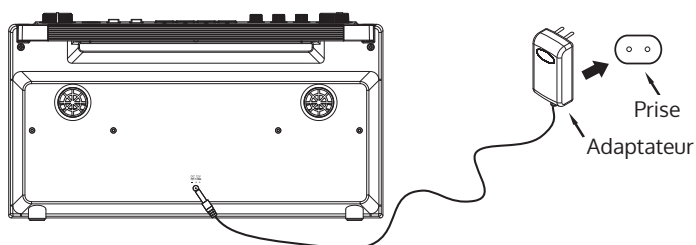
Vous trouverez ici les adaptations nécessaires pour l'alimentation en courant alternatif avec adaptateur de courant continu 12 V, 1,5 A (en moins de 1m). Pour brancher l'adaptateur AC-DC à l'appareil et à une prise de courant alternatif de 230 V~ 50 Hz AC :

1. Insérez fermement la fiche DC de l'adaptateur dans la prise d'alimentation en courant continu à l'arrière de l'appareil.
2. Branchez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise secteur 230V. Le témoin de charge s'allume en rouge pendant la charge. La connexion de ce système à une autre source d'alimentation risque de l'endommager.
3. Faites glisser le sélecteur **FUNCTION** situé en haut du panneau de commande sur le mode **RADIO, CD / USB** ou **BT / AUX** pour allumer l'appareil, le voyant d'alimentation s'allumera.

---

Remarque : Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil et de la prise secteur.

---



### Fonctionnement sur batterie rechargeable intégrée

1. Cet appareil peut également fonctionner avec la batterie au lithium intégrée. Rechargez complètement la batterie intégrée avant de l'utiliser pour la première fois. L'indicateur de charge passe du rouge au vert lorsque la batterie intégrée est complètement chargée.
2. Débranchez la prise DC INPUT de l'unité principale. L'appareil entre automatiquement en mode de fonctionnement sur batterie.

### Témoin de batterie faible

1. Lorsque la charge de la batterie intégrée atteint environ 5 %, le voyant de charge s'allume en rouge et clignote. Veuillez connecter l'appareil à l'adaptateur secteur pour le charger.



2. Après une utilisation prolongée, la batterie peut se décharger et l'appareil peut s'arrêter. Dans ce cas, veuillez charger la batterie interne.

### **Fonctionnement de l'adaptateur pour voiture et bateau**

L'utilisation de l'appareil principal avec une batterie de voiture 12 V nécessite un adaptateur pour voiture et bateau. Pour connecter l'adaptateur pour voiture à votre voiture:

1. Insérez fermement la fiche DC de l'adaptateur dans la prise DC à l'arrière de l'appareil.
2. Insérez la fiche de l'adaptateur pour voiture dans la prise 12 V DC de votre voiture. La LED de charge s'allume en rouge pendant la charge. La connexion de cet appareil à une autre source d'alimentation peut endommager le système.
3. Faites glisser le sélecteur FUNCTION situé en haut du panneau de commande sur le mode RADIO, CD / USB ou BT / AUX pour allumer l'appareil. Le témoin d'alimentation s'allumera.

Remarque : Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'adaptateur pour voiture de l'appareil et de votre voiture.

### **Chargement de la batterie avec l'adaptateur fourni**

1. Chargez la batterie au moins 5 heures avant la première utilisation. Insérez fermement la fiche DC de l'adaptateur dans la prise DC à l'arrière de l'appareil.
2. Branchez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise secteur 230 V. La connexion de ce système à une autre source d'alimentation risque de l'endommager.
3. Lorsque le courant alternatif est branché, le voyant de charge de la batterie devient rouge, indiquant que la batterie interne est en cours de chargement.
4. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant de charge s'allume en vert fixe.

### **Remarques**

1. La durée de charge peut varier si vous écoutez de la musique pendant le chargement de la batterie interne. Nous vous recommandons de mettre l'appareil en mode veille pendant la charge ou jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.

2. Pour prolonger la durée de vie d'une batterie rechargeable, il est recommandé de la décharger complètement puis de la recharger complètement.
3. Les batteries rechargeables doivent être chargées pour fournir des performances maximales et avoir une plus longue durée de vie. Si vous n'utilisez pas souvent le lecteur, chargez sa batterie au moins une fois par mois pour conserver la fonction de batterie interne.

#### **Conseils concernant les batteries et leur entretien**

- Ne pas brûler ou enterrer les piles.
- Ne pas percer ou écraser les piles.
- Ne pas démonter les piles.
- Recyclez les batteries au lithium. Ne les jetez pas à la poubelle.
- Utilisez uniquement des chargeurs adaptés aux piles au lithium. Vérifiez que les réglages de tension et de courant du chargeur sont corrects pour la batterie en cours de charge.
- Chargez les batteries sur une surface réfractaire loin des objets ou liquides inflammables.
- Les batteries ne doivent jamais être laissées sans surveillance pendant la charge. Seuls les adultes doivent recharger les piles.
- Suivez les instructions du fabricant pour charger le produit et ne chargez pas plus longtemps qu'il n'est recommandé. Débranchez le chargeur lorsque la batterie est chargée ou non utilisée.

REMARQUE : Ces enceintes ne sont pas blindées magnétiquement et peuvent provoquer des changements de couleur sur l'écran de certains téléviseurs ou moniteurs. Pour éviter cela, vous devrez peut-être éloigner les enceintes du téléviseur ou du moniteur si elles produisent une distorsion anormale des couleurs ou des images.

---

## UTILISATION DE LA RADIO

---

1. Mettez le sélecteur de fonctions sur la position RADIO, l'appareil est allumé et le voyant LED d'alimentation s'allume.
2. Sélectionnez le mode FM souhaité en changeant FM / FM ST. Le sélecteur de bande est sur le haut de l'appareil.
3. Réglez la station souhaitée avec le bouton TUNING. Lorsque vous sélectionnez le mode FM STEREO et que vous réglez une station FM stéréo, le voyant FM STEREO s'allume.
4. Ajustez la commande MASTER VOLUME pour obtenir le volume souhaité.

### Réception en FM & FM stéréo

- Réglez le sélecteur de bande sur "FM". Les stations sont maintenant reçues en mode MONO. Si une station FM est faible ou déformée, l'écoute est généralement meilleure en réglant le sélecteur de bande sur la position FM (mono).
- Réglez le sélecteur de bande sur la position "FM-ST" pour recevoir des émissions en stéréo. Le voyant FM stéréo s'allume pour indiquer qu'une station FM stéréo est détectée.

### Conseils pour une meilleure réception de la radio

- AM - L'antenne AM est installée à l'intérieur de la radio. Si la réception AM est faible, déplacez l'appareil jusqu'à ce que l'antenne interne reçoive un signal plus puissant.
- FM - Lors de la réception d'un programme stéréo, le témoin FM STEREO s'allume. Laissez toujours l'ANTENNE TÉLÉCOPIQUE FM entièrement déployée pendant la réception stéréo FM pour obtenir les meilleures performances. Toutefois, si la réception FM est faible, essayez de placer l'appareil près d'une fenêtre ouverte jusqu'à obtenir une meilleure réception.

## LECTEUR CD

Les mécanismes de CD utilisés dans de tels appareils sont conçus pour lire intégralement tous les CD du commerce. Vous lirez également des disques CD-R / CD-RW gravés par vos soins. Cependant, la lecture peut prendre jusqu'à 10 secondes. Si la lecture ne démarre pas, cela est probablement dû à la qualité du disque CD-R / RW et / ou à la compatibilité du logiciel de gravure du CD. Le fabricant n'est pas responsable de la qualité de lecture des disques CD-R / RW.

Ne collez pas d'étiquette ni de sigle des deux côtés du disque CD-R / RW. Cela peut entraîner un dysfonctionnement.

1. Mettez le sélecteur de fonction sur la position CD / USB. L'écran affiche brièvement " - - ". Si aucun CD n'est inséré dans le compartiment à CD, le voyant passe à "no".
2. Maintenez l'endroit marqué "OPEN" sur le lecteur CD et tirez doucement pour l'ouvrir.
3. Insérez délicatement un CD audio avec l'étiquette vers l'extérieur dans le compartiment à CD.
4. Fermez la porte du CD.
5. Le lecteur commence à lire le répertoire du disque. Le nombre total de plages du CD apparaît au bout de quelques secondes sur l'écran à LED.
6. Appuyez sur la touche PLAY / PAUSE pour lancer la lecture.
7. Ajustez la touche MASTER VOLUME pour régler le volume souhaité.
8. Pour arrêter temporairement la lecture, appuyez sur la touche PLAY / PAUSE. L'indication de lecture / pause clignote. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche PLAY / PAUSE. L'affichage de lecture / pause s'allume en permanence.
9. Vous pouvez sauter vers l'avant ou l'arrière à un numéro de piste spécifique en appuyant sur la touche ◀ ou ▶. L'écran LED affiche le bon numéro de piste.
10. Pour trouver un passage spécifique dans un titre, maintenez la touche ◀/▶ jusqu'à trouver le passage concerné.
11. Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche STOP.
12. Mettez le sélecteur de fonction sur la position POWER OFF pour éteindre l'appareil après l'écoute.

Touche +10	Appuyez une fois sur la touche +10 pour avancer de 10 titres.
------------	---

MODE DE RÉPÉTITION	
Repeat 1	Pour répéter la piste en cours, appuyez une fois sur la touche REPEAT, le voyant REPEAT clignote à l'écran LED. La piste sera répétée jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction de répétition.
Repeat All	Pour répéter toutes les pistes, appuyez deux fois sur la touche REPEAT, l'indicateur REPEAT s'allume. Toutes les pistes du disque sont répétées.
Pour quitter la fonction de répétition	Appuyez sur la touche REPEAT jusqu'à ce que le voyant REPEAT de l'écran LED s'éteigne.

### Programme

Cette fonction vous permet de programmer la lecture de titres dans un ordre donné.

1. En mode CD à l'arrêt, appuyez sur la touche REPEAT / PROGRAM, l'indicateur PROG s'allume et le numéro de programme "P01" s'affiche sur l'écran LED.
2. Appuyez sur les touches ◀ ou ▶ , pour sélectionner la piste voulue. Le numéro de titre "1" (001 pour les CD MP3) clignote sur l'écran LED et invite à la saisie.
3. Appuyez sur la touche PROGRAMME pour confirmer la sélection. Le numéro de programme passe à "P02".
4. Répétez les étapes 2 à 3 pour programmer jusqu'à 20 plages.
5. Lorsque vous avez programmé 20 titres au maximum, le voyant indique "FUL" pour indiquer que le programme est complet.
6. Une fois la programmation terminée, appuyez sur la touche PLAY / PAUSE pour lancer la lecture. Les témoins PROG et Lecture / Pause restent allumés en permanence.
7. Pour annuler la lecture programmée, appuyez deux fois sur la touche STOP. Le témoin PROG s'éteint.

### Utilisation des réglages d'aigus / basses / balance

- **AIGUS** : Ajustez le volume des AIGUS de la musique en cours de lecture.
- **BASSES** : Ajustez le volume des BASSES de la musique en cours de lecture.
- **BALANCE** : réglez la BALANCE pour équilibrer les enceintes droite et gauche.

---

## UTILISATION DE L'USB

---

L'appareil est conçu pour lire les fichiers MP3 stockés sur clé USB. Si les fichiers du périphérique USB ne correspondent pas à la norme, ils risquent de ne pas être lus.

1. Mettez le sélecteur de fonction sur la position CD / USB. Maintenez la touche CD/USB/PAIR/▶|| -jusqu'à ce que l'indicateur de mode "USB" apparaisse sur l'écran LED et que le voyant USB clignote.
2. Insérez votre clé USB dans le port USB, l'appareil commence à lire la clé USB.

### Remarques :

- a. USB prend en charge les lecteurs flash d'une capacité allant jusqu'à 32 Go.
  - b. Étant donné qu'il existe différentes clés USB sur le marché, veuillez toujours rabattre la poignée de transport avant d'insérer la clé USB dans le port USB.
  - c. Lorsque vous emportez cet appareil en déplacement, assurez-vous que votre clé USB n'est pas plus grande que l'espace sous la poignée de transport pour éviter tout dégât.
3. Après avoir lu la clé USB, l'appareil affiche le nombre total de fichiers sur le lecteur flash.

### Lecture en USB

Pour arrêter temporairement la lecture, appuyez sur la touche PLAY / PAUSE. La lecture de la musique s'arrête et le témoin PLAY / PAUSE clignote. Appuyez à nouveau sur la touche pour reprendre la lecture.

### Utilisation de lecture / pause

Pour arrêter temporairement la lecture, appuyez sur la touche ▶|| la lecture de musique s'arrête et le témoin PLAY / PAUSE clignote. Appuyez de nouveau sur la touche ▶|| pour reprendre la lecture.

### Pour arrêter la lecture

Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche STOP de l'appareil. Le nombre total de titres / fichiers sur la clé USB s'affiche sur l'écran LED.

### Pour sauter un titre

Pendant la lecture, appuyez sur les touches SKIP en arrière ou en avant pour passer à la piste / fichier précédent ou suivant.

## Touche +10

Appuyez une fois sur la touche +10 pour accélérer la recherche musicale de 10 titres.

Modes de lecture	
Repeat 1	Pour répéter la piste en cours, appuyez une fois sur la touche REPEAT, l'indicateur REPEAT clignote à l'écran LED. La piste continue la lecture jusqu'à ce que la fonction de répétition soit désactivée.
Repeat All	Pour répéter toutes les pistes, appuyez deux fois sur la touche REPEAT, l'indicateur REPEAT s'allume. Toutes les pistes du disque sont répétées.
Pour désactiver la fonction de répétition	Appuyez sur la touche REPEAT jusqu'à ce que le voyant REPEAT de l'écran LED s'éteigne.

**Pur désactiver la fonction de répétition** appuyez sur la touche REPEAT jusqu'à ce que le témoin REPEAT s'éteigne sur l'écran LED.

**Lecture programmée par USB** : cette fonction vous permet de programmer la lecture de titres / fichiers sur support USB dans un ordre donné.

1. Lorsque vous connectez votre clé USB au port USB, assurez-vous que l'appareil est en mode d'arrêt.
2. Appuyez sur la touche Repeat / Program (Répéter / Programmer), le voyant de programme s'allume et le numéro de programme "P01" s'affiche sur l'écran LED.
3. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour choisir les titres à programmer. Le numéro de titre "001" clignote à l'écran LED et invite à la saisie.
4. Appuyez à nouveau sur la touche PROGRAM pour enregistrer la sélection. Le numéro de canal du programme passe à "P02".
5. Vous pouvez répéter les étapes 2 à 3 pour programmer jusqu'à 20 plages. Lorsque la mémoire est pleine, "FUL" apparaît sur l'écran LED.
6. Appuyez sur la touche PLAY / PAUSE pour lancer la lecture programmée.
7. Appuyez une fois sur la touche STOP pour arrêter la lecture.
8. Appuyez sur la touche pour reprendre la lecture programmée.
9. Pour annuler la lecture programmée, appuyez deux fois sur la touche STOP.

---

## UTILISATION DE BT

---

### Appairage d'un smartphone ou d'un appareil compatible BT

La fonction BT vous permet de lire de la musique numérique de votre périphérique compatible BT sur votre appareil. (Assurez-vous qu'aucun câble AUX n'est branché dans la prise AUX IN.)

1. Mettez le sélecteur de fonction sur la position BT / AUX, le témoin BT / AUX clignote.
2. L'appareil démarre en mode de connexion automatique et recherche un appareil précédemment associé, actif et à portée (30 pieds). Lorsqu'il est à portée, une courte mélodie de bienvenue retentit et le témoin BT s'allume. Si aucun appareil actif n'est trouvé, l'appareil entre en mode d'appairage interactif et le voyant BT continue de clignoter.
3. Pour établir une nouvelle connexion, activez la fonction BT de votre appareil compatible BT et activez la recherche ou balayage pour trouver „Auna Oldschool“ dans la liste des appareils BT. Choisissez „Auna Oldschool“ dans votre liste d'appareils quand elle apparaît à l'écran et un bip bref retentit lorsque l'appairage et la connexion ont réussi. Si un mot de passe vous est demandé, entrez „0000“.
4. Si l'appairage échoue et que la connexion n'est pas établie dans les 5 minutes, l'appareil peut basculer en mode d'appairage manuel. Maintenez la touche PAIR enfoncée jusqu'à ce que le voyant BT clignote pour lancer une demande d'appairage / connexion à un ancien ou à un nouvel appareil compatible BT. Suivez l'étape 3 pour terminer le processus.
5. Après avoir correctement appairé et connecté votre appareil à l'„Oldschool“, l'appareil émet une courte mélodie de bienvenue et le voyant BT passe au fixe. Vous pouvez maintenant écouter de la musique sans fil depuis votre appareil compatible BT sur „Auna Oldschool“.
6. Si vous souhaitez connecter Oldschool à un autre nouveau périphérique BT externe pendant que vous êtes déjà connecté à un autre périphérique, maintenez la touche PAIR pendant quelques secondes pour déconnecter le périphérique existant. L'appareil émet deux bips brefs et le témoin BT clignote. Répétez les étapes 3 à 4 pour établir une nouvelle connexion.
7. Tournez la commande de volume sur le haut pour augmenter progressivement le volume jusqu'à obtention d'un niveau d'écoute confortable.
8. Appuyez sur la touche PLAY / PAUSE pour contrôler la lecture.
9. Appuyez sur saut avant pour passer à la piste suivante et sur saut arrière pour retourner à la piste précédente.



Remarques :

- Si vous n'arrivez pas à appairer l'appareil avec votre périphérique compatible BT, essayez de résoudre le problème en éteignant l'appareil, puis en le rallumant et en redémarrant le processus d'appairage.
- La fonction BT de l'appareil reste appairée sauf si l'appareil est hors de portée à plus de 10 mètres
- (30 pieds). Si la connexion interrompue est rétablie dans les 20 secondes, „Auna Oldschool“ se reconnecte automatiquement à l'appareil actuellement appairé. Sinon, vous devrez rétablir une connexion manuelle ultérieurement.
- Vous devrez peut-être désactiver la fonctionnalité BT du périphérique externe appairé avant de pouvoir vous reconnecter.
- Pour obtenir les instructions d'utilisation correctes de BT, reportez-vous au manuel de votre smartphone ou de votre appareil compatible BT externe, car elles peuvent varier d'un modèle à l'autre.
- Si votre appareil compatible BT ne prend pas en charge A2DP, il ne lira pas la musique sur le système Auna, même s'il est appairé et connecté correctement.
- Si vous connectez et appairez votre ordinateur via BT à „Auna Oldschool“, vous devrez peut-être définir „Auna Oldschool“ comme périphérique audio par défaut de votre ordinateur.

### **Reconnexion avec un smartphone ou un appareil compatible BT**

Même si votre smartphone ou appareil BT est déjà associé à „Auna Oldschool“ et que les deux fonctions BT sont activées, elles peuvent éventuellement être découplées pendant plus de 10 secondes en raison d'une déconnexion manuelle délibérée, de perturbations du signal externe ou de dépassements de la portée. Dans ce cas, l'appareil émet deux bips brefs. Vous pouvez relier les périphériques et reprendre la lecture:

1. Sélectionnez „Auna Oldschool“ dans la liste des appareils sur votre smartphone ou votre appareil BT. L'appareil se reconnecte à votre périphérique compatible BT dans les 5 secondes.
2. Appuyez sur la touche de lecture du lecteur de musique sur votre appareil BT pour reprendre la lecture.

---

## UTILISATION DE AUX IN

---

Vous pouvez lire d'autres sources de musique (iPod, MP3 ou autres lecteurs audio numériques) sur les enceintes de l'appareil en connectant la prise AUX IN à la prise de sortie audio ou à la prise de casque de votre lecteur externe.

1. Branchez une extrémité d'un câble audio de 3,5 mm (non fourni) dans la prise AUX IN et l'autre extrémité du câble dans la sortie casque de votre lecteur audio numérique.
2. Mettez le sélecteur de fonction sur la position BT / AUX.
3. Mettez le périphérique externe sous tension et démarrez la lecture que vous avez connectée à la prise AUX IN.
4. Réglez doucement les commandes de volume de votre appareil et du périphérique externe jusqu'à atteindre un niveau d'écoute confortable.
5. Après utilisation, éteignez le lecteur audio externe et cet appareil. Débranchez le câble audio de la prise AUX IN.

### Remarque :

- Lorsque vous connectez l'appareil à la prise de sortie de ligne de votre périphérique externe, il vous suffit de régler le contrôle du volume de votre appareil. Si vous connectez la prise casque de votre périphérique externe, vous devrez peut-être régler à la fois les commandes de volume de votre périphérique externe et de l'appareil pour obtenir le niveau d'écoute souhaité.
- N'oubliez pas de couper l'alimentation lorsque vous n'écoutez plus de musique. N'oubliez pas d'éteindre également votre périphérique audio externe.

---

## UTILISATION D'UN CASQUE (NON FOURNI)

---

Si vous branchez la fiche de votre casque stéréo (non fourni) dans la prise casque située en haut, vous pouvez écouter votre musique en toute tranquillité. Lorsque vous utilisez des écouteurs, les enceintes sont déconnectées.

### Lisez ces informations importantes avant d'utiliser votre casque

1. Évitez d'écouter de la musique longtemps à très fort volume, car cela 2. Si vous entendez un sifflement dans vos oreilles, baissez le volume ou éteignez l'appareil.
2. Maintenez le volume à un niveau raisonnable, même si votre oreillette est un casque ouvert conçu pour vous permettre d'entendre les bruits

extérieurs. Veuillez noter qu'un volume trop élevé peut toujours vous empêcher d'entendre les bruits extérieurs.

---

## JEU DE LUMIÈRE LED

---

- Pour éteindre le jeu de lumière LED, appuyez sur la touche LIGHT SHOW.
- Pour allumer le jeu de lumières LED, appuyez à nouveau sur la touche LIGHT SHOW.

Remarque : si la luminosité est éblouissante, allumez les lumières de la pièce ou éteignez les voyants lumineux.

---

## POUR RÉINITIALISER L'APPAREIL

---

En cas de dysfonctionnement dû à une décharge électrostatique, réinitialisez l'appareil en mettant le sélecteur de fonctions sur la position POWER OFF pour réinitialiser l'appareil. Attendez 30 secondes avant de rétablir la tension.

---

## ENTERTIEN ET MAINTENANCE

---

- N'exposez pas l'appareil à une force excessive, aux chocs, à la poussière ou à des températures extrêmes.
- Ne manipulez pas les composants internes de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec. Les solvants ou agents de nettoyage ne doivent jamais être utilisés.
- Ne laissez pas votre appareil à la lumière directe du soleil ou dans des endroits chauds, humides ou poussiéreux.
- Éloignez votre appareil des appareils de chauffage et des sources électriques telles que les lampes fluorescentes ou les moteurs.
- S'il y a des arrêts ou des interruptions de lecture de la musique pendant l'écoute d'un CD, ou si le CD n'est pas lu du tout, il peut être nécessaire de nettoyer sa face inférieure. Essayez le disque à partir du centre avec un chiffon doux avant de commencer la lecture.

### Nettoyage de l'appareil

- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, débranchez votre appareil de la source d'alimentation pendant le nettoyage.
- La surface de l'appareil peut être nettoyée avec un plumeau et entretenue comme tout autre meuble. Faites attention lorsque vous nettoyez et essuyez des pièces en plastique.
- Lorsque le boîtier est poussiéreux, nettoyez-le avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de cire ou de spray de polissage sur le boîtier.
- Si le panneau avant est sale ou couvert d'empreintes de doigts, vous pouvez le nettoyer avec un chiffon doux légèrement humidifié avec une solution d'eau et de savon doux. N'utilisez jamais de chiffon abrasif ni de produit à polir car ils endommageraient la surface de votre appareil.

**ATTENTION : risque d'électrocution**

Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer dans l'appareil pendant le nettoyage.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne répond pas (pas de courant)	L'appareil est débranché.	Branchez la fiche d'alimentation dans la prise.
	La prise secteur n'a pas d'alimentation.	Essayez de connecter l'appareil à une autre prise.
L'appareil est allumé mais le volume est faible ou inexistant.	Le volume est réglé trop bas.	Tournez lentement le bouton MASTER VOLUME pour augmenter le volume.
Pas de son avec AM/FM	L'appareil n'est pas en mode radio.	Faites glisser le sélecteur FUNCTION sur l'option RADIO.
Pas de son en BT	L'appareil n'est pas connecté à votre appareil BT.	Suivez la procédure "Utilisation de BT" pour connecter les enceintes.
	L'appareil est hors de portée.	Approchez l'appareil à portée de BT (10 mètres).
	Le volume de votre appareil BT est réglé trop bas.	Augmentez le volume de votre appareil compatible BT.

Problème	Cause possible	Solution
Bruit ou distorsion dans les transmissions FM	La station n'a pas été réglée correctement	Réglez soigneusement l'émetteur FM.
	FM: L'antenne télescopique n'est pas complètement déployée.	Tirez l'antenne télescopique complètement.
	AM: L'antenne interne n'est pas correctement positionnée.	Repositionnez l'appareil jusqu'à l'obtention de la meilleure réception.
Le lecteur USB ne lit pas.	L'appareil n'est pas en mode USB.	Glissez le sélecteur de fonction sur CD / USB et appuyez sur la touche CD / USB / PAIR / ►   -jusqu'à ce que l'affichage USB clignote.
	Impossible de lire les données USB	Clé USB défectueuse, remplacez-la par une clé USB appropriée.
Le CD n'est pas lu.	L'appareil n'est pas en mode CD.	Glissez le sélecteur de fonction sur la position CD.
	Le CD n'a pas été inséré correctement.	Insérez le CD avec l'étiquette tournée vers le haut.
	S'il s'agit d'un CD maison, le support utilisé peut ne pas être compatible avec le lecteur.	Utilisez un support vierge de qualité supérieure et testez-le à nouveau.
La lecture des CD saute	Les CD sont sales.	Essayez le CD avec un chiffon propre ou utilisez un autre CD.
Son intermittent du lecteur CD	CD sale ou cassé.	Nettoyez ou remplacez le CD défectueux.
	Objectif de la caméra sale.	Utilisez un CD de nettoyage de lentille de CD pour nettoyer la lentille.
	Le lecteur est trop secoué ou exposé aux vibrations.	N'exposez pas le lecteur aux chocs ou aux vibrations.
Le son est distordu.	Le volume est trop élevé.	Baissez le volume.
	La source sonore est déformée.	Essayez une autre source audio.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil est chaud après avoir fonctionné longtemps à volume élevé.	Cela est normal.	Éteignez l'appareil pendant une longue période ou écoutez à un volume inférieur.

## INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



Vous trouverez sur le produit l'image ci-contre (une poubelle sur roues, barrée d'une croix), ce qui indique que le produit se trouve soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez-les et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. La mise en rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.



### Déclaration de conformité

Fabricant : Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin

**Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes:**

2011/65/UE (RoHS)

2014/53/UE (RED)

La déclaration complète de conformité du fabricant est accessible par le lien suivant.  
Scannez ce code QR ou entrez l'URL.



[use.berlin/10033778](https://use.berlin/10033778)



Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el siguiente código QR para tener acceso al manual de instrucciones más actualizado y a información adicional sobre el producto.






---

## ÍNDICE

---

Datos técnicos	74
Indicaciones de seguridad	75
Descripción del aparato	78
Puesta en funcionamiento	80
Modo radio	83
Reproductor de CD	84
Modo USB	86
Modo BT	88
Modo AUX IN	90
Uso de auriculares (no incluidos en el envío)	90
LED espectáculo de iluminación	91
Restablecer dispositivo	91
Cuidado y mantenimiento	91
Resolución de problemas	93
Retirada del aparato	96

## DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10033778
Suministro eléctrico	
Fuente de alimentación CA	Entrada: 120–240 V~ 50/60 Hz Salida: 12 V  1.5 A 
Batería de ion de litio (integrada)	7.4 V  2200 mAh
Altavoces	2 x 5 W
Banda de frecuencia	AM 522–1620 kHz FM 87–108 MHz
Compatibilidad USB	Medios de almacenamiento USB hasta 32 GB
Versión BT	V4.2 + EDR

---

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

---

Lea atentamente este manual de instrucciones. Conserve este manual. Lea todas las advertencias. Siga todas las instrucciones.

- No utilice el aparato cerca del agua.
- Limpie el aparato utilizando solamente un paño seco.
- No obstruya las ranuras de ventilación. Instale el aparato siguiendo las indicaciones del fabricante.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como hornos o radiadores u otros productos que generen calor (amplificadores incluidos).
- Proteja el cable de alimentación de pisadas y atrapamientos, especialmente en la zona del enchufe, toma de corriente y la toma del aparato.
- Utilice exclusivamente los accesorios especificados por el fabricante.
- Utilice el soporte, base, trípode, sujeción o mesa recomendada o incluida por el fabricante en el producto. Si se utiliza una base, es imprescindible que esta /la combinación con el dispositivo se mueva con cuidado para evitar lesiones por vuelco.
- Desconecte el enchufe de este aparato en caso de tormentas o si no lo utiliza durante un periodo de tiempo prolongado.
- En caso de trabajos de mantenimiento, contacte con un servicio técnico cualificado. Será necesaria una reparación cuando el aparato, el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, se haya filtrado líquido al interior del aparato, se hayan caído objetos sobre él, el aparato se haya visto expuesto a la lluvia o humedad, no funcione correctamente o se haya dejado caer.
- El aparato no debe estar expuesto a salpicaduras ni gotas de agua ni se deben colocar encima recipientes llenos de líquido, como jarrones.
- No sobrecargue la toma de corriente. Utilice solamente la fuente de electricidad indicada.
- Utilice solamente los repuestos recomendados expresamente por el fabricante.
- Al finalizar un trabajo de mantenimiento o reparación del producto, contacte con un técnico de asistencia para que realice una comprobación de seguridad.
- Fuentes de electricidad: este produce solamente puede ponerse en marcha con la fuente de electricidad especificada en su placa técnica. Si no está seguro del tipo de suministro eléctrico que tiene en su hogar, contacte con el distribuidor del producto o con la empresa de suministro energético de su localidad. Para aquellos productos que están indicados para el uso con pilas u otras fuentes, lea el manual de instrucciones.
- Cuerpos extraños y filtración de líquidos - nunca introduzca ningún tipo de objeto por los orificios del aparato, pues puede tocar puntos de

tensión peligrosos o cortocircuitar componentes que pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica. Nunca vierta líquidos de ningún tipo sobre el aparato.

- Los daños que requieren un mantenimiento - Desconecte el producto de la toma de corriente y contacte con personal de asistencia
  - a. si el cable de alimentación o el enchufe están dañados.
  - b. si ha dejado caer objetos o vertido líquidos sobre el aparato.
  - c. si el producto ha estado expuesto al agua o la lluvia.
  - d. si el aparato no funciona correctamente, siga el manual de instrucciones. Utilice solamente los elementos de control indicados en el manual de instrucciones, pues un uso incorrecto de otros elementos de control puede acarrear daños y a menudo requerir grandes trabajos de un técnico cualificado para restablecer el funcionamiento normal del aparato.
  - e. si el aparato se ha caído o se ha visto dañado de algún modo y
  - f. si el aparato presenta una merma notable en su rendimiento, lo cual indica que se necesita mantenimiento.
- El enchufe se emplea como separador y debe estar fácilmente accesible para una utilización correcta. Para desconectar el aparato de la red completamente, debe extraer el enchufe de la toma de corriente.
- La batería no debe exponerse a un calor extremo, al fuego ni a condiciones similares.
- Un nivel elevado de ruido desde los auriculares y altavoces puede provocar pérdida auditiva.
- La distancia mínima de 4 pulgadas alrededor del aparato debe mantenerse para garantizar suficiente ventilación.
- No se debe impedir la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No deben colocarse llamas abiertas, como velas encendidas, encima del aparato.
- Utilice el aparato en una zona climática templada.
- Debe tenerse en cuenta el medioambiente a la hora de reciclar las pilas.

### **Colocación**

- No coloque el aparato en lugares a temperaturas muy elevadas o reducidas, en estancias húmedas o con polvo.
- Coloque el aparato en una superficie plana y estable.
- No limite la corriente de aire del aparato colocándolo en un emplazamiento con mala ventilación, cubriéndolo con un paño o toalla o sobre una alfombra.

### **Condensación**

- Si el aparato se deja en una sala con calefacción que sea húmeda y cálida, pueden formarse gotas de agua o condensación en la carcasa.

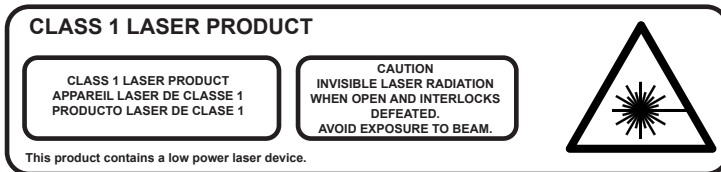
- Si se produce condensación en el interior del aparato, es posible que este no funcione correctamente. Déjelo reposar durante 1 o 2 horas antes de encenderlo o caliente la estancia poco a poco y deje que el aparato se seque.

### Protección contra los efectos de la energía láser

**PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1: Radiación láser no visible en carcasas cerradas y abiertas. Evite la exposición a la radiación láser. Este producto contiene un dispositivo láser de baja potencia.**

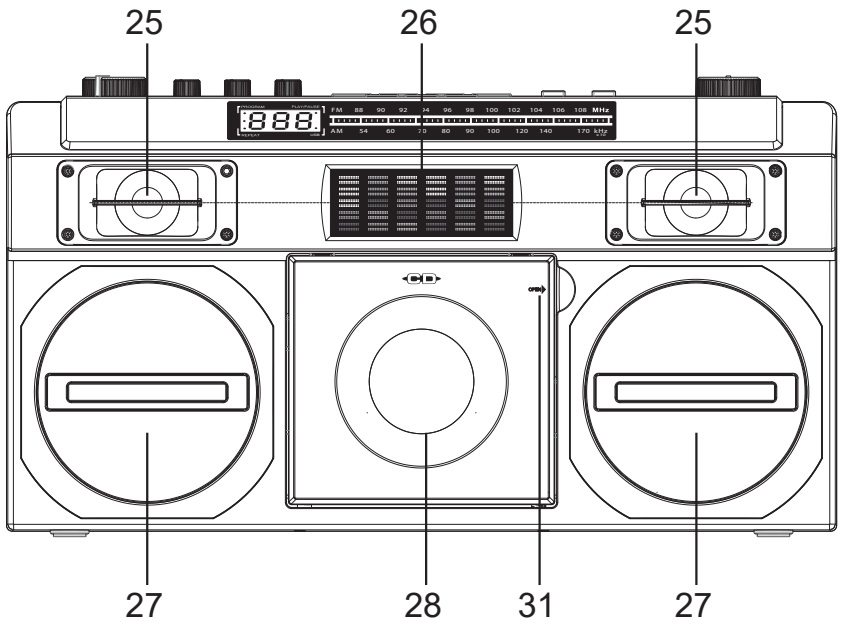
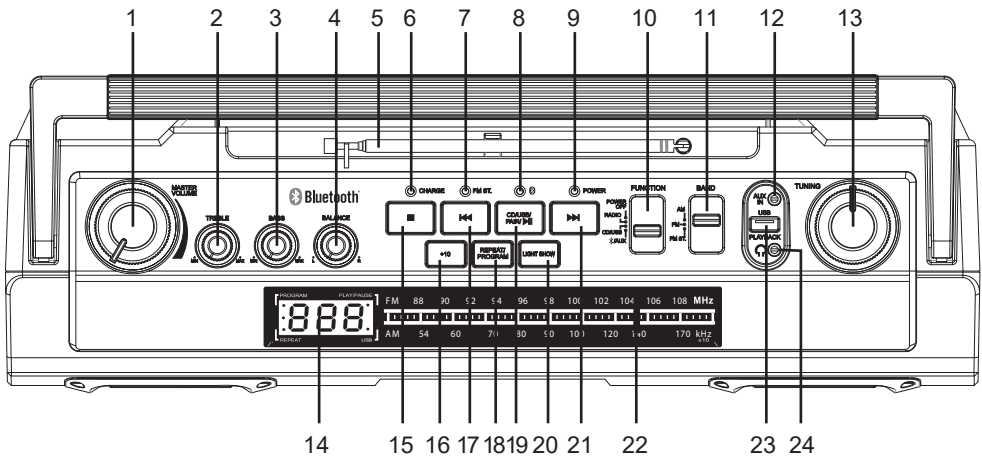
ATENCIÓN: Siga estas instrucciones para garantizar un uso seguro:

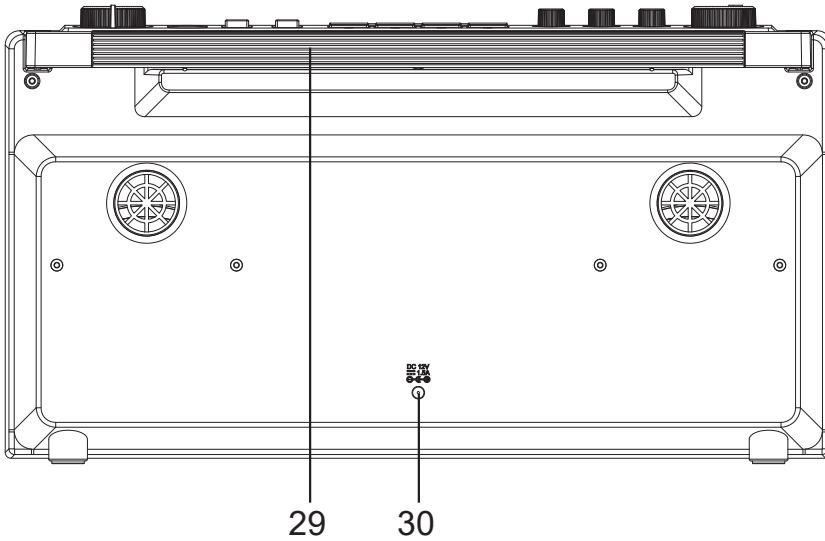
- Puesto la radiación láser empleada en este reproductor de CD es dañina para los ojos, no intente desmontar la carcasa.
- Detenga enseguida su funcionamiento si se caen líquidos u objetos sólidos en la carcasa.
- No toque el objetivo ni lo raye. De lo contrario este podría verse dañado y el reproductor podría no funcionar correctamente.



- No encaje nada en la ranura de seguridad. En este caso, se ilumina el diodo láser con el compartimento del CD todavía abierto.
- Si no utiliza el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, asegúrese de que todas las fuentes de electricidad estén desconectadas. Retire todas las pilas de su compartimento.
- Este aparato utiliza un láser. El uso de elementos de control o la configuración o ejecución de otro procedimiento distinto al indicado puede provocar una exposición a rayos peligrosos.

# DESCRIPCIÓN DEL APARATO





- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1 MASTER VOLUME                    | 19 Botón: Modo CD/USB;<br>Reproducir/ Pausa; Conexión<br>BLUETOOTH |
| 2 Regulador de agudos              | 20 Botón: Espectáculo de<br>iluminación                            |
| 3 Regulador de graves              | 21 Botón: Avanzar/ir adelante                                      |
| 4 Regulador de balances            | 22 Indicador de la escala  |
| 5 Antena telescópica FM            | 23 Conexión USB  |
| 6 Indicador del estado de la carga | 24 Toma para auriculares   |
| 7 Indicador de emisora FM          | 25 Altavoz de agudos   |
| 8 Indicador BT                     | 26 Espectáculo de luces LED<br>multicolor                          |
| 9 Indicador de funcionamiento      | 27 Woofer  |
| 10 Interruptor de funcionamiento   | 28 Compartimento para CD   |
| 11 Interruptor de frecuencia       | 29 Asa de transporte   |
| 12 Conector AUX IN                 | 30 Compartimento para CD   |
| 13 Regulador                       | 31 Asa de transporte   |
| 14 Display LED                     |  |
| 15 Botón stop                      |  |
| 16 Botón +10                       |  |
| 17 Botón: Rebobinar/ir atrás       |  |
| 18 Botón: Repetir/programa         |  |

## PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

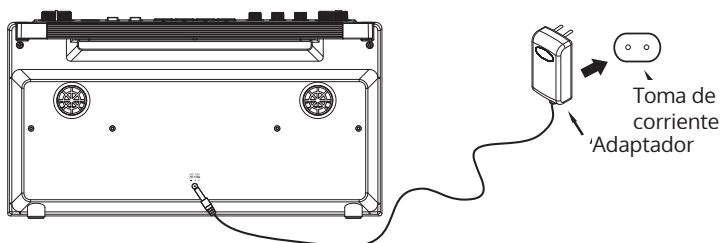
### Suministro eléctrico

Funcionamiento con corriente alterna

Para el funcionamiento del dispositivo principal en modo de corriente alterna se requiere un adaptador CA-CC con una salida CC de 12 V, 1,5 A (incluida en el envío). Para conectar el adaptador CA-CC al aparato y a la toma de corriente 230 V~ 50 Hz AC:

1. Conecte el enchufe CC del adaptador e introdúzcalo en la toma de corriente continua situada en la parte trasera del aparato.
2. Conecte el enchufe a la toma de corriente de 230 V. La luz de carga se ilumina en color rojo durante el proceso de carga. La conexión de este sistema a otra fuente de alimentación puede provocar daños en el sistema.
3. Desplace el interruptor de función situado en la parte superior del panel de control hasta el modo RADIO, CD/USB o BT/AUX para cambiar el aparato y el indicador de funcionamiento se encenderá.

Nota: Si no utiliza el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, desconecte el enchufe de la toma de corriente y del aparato.



### Funcionamiento a batería recargable integrada

1. Este aparato puede ponerse en marcha con la batería de litio integrada. Antes de utilizar el aparato por primera vez, cargue completamente la batería recargable integrada. El indicador de carga pasa de rojo a verde cuando la batería integrada está cargada completamente.
2. Desconecte el enchufe de la toma DC-INPUT del aparato principal. El aparato pasa automáticamente al modo de funcionamiento con batería.

### Indicador de pilas bajas

1. Si la potencia integrada de la batería es del 5 %, el indicador de carga se ilumina en color rojo y parpadea. En ese caso, conecte el aparato a la fuente de alimentación.



2. Después de un uso prolongado, la batería puede descargarse y se puede interrumpir el funcionamiento. En ese caso, cargue la batería interna.

### **Funcionamiento del adaptador Auto Boot**

Para el funcionamiento a 12 V con la batería del coche del aparato principal se requiere un adaptador Auto boot. Para conectar el adaptador auto boot a su coche:

1. Encaje el enchufe CC del adaptador e introdúzcalo en la toma de corriente continua situada en la parte trasera del aparato.
2. Conecte el enchufe del adaptador Auto Boot a la toma de corriente de 12 voltios de la batería de su coche. El LED de carga se ilumina en color rojo durante el proceso de carga. Si conecta este aparato a otra fuente de energía se podrían producir daños en el sistema.
3. Desplace el interruptor de función situado en la parte superior del panel de control hasta el modo RADIO, CD/USB o BT/AUX para encender el aparato y el indicador de funcionamiento se encenderá.

Nota: Si no utiliza el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, desconecte el adaptador Auto Boot de su coche y del aparato.

### **Carga de la batería con la fuente de alimentación incluida**

1. Cargue la batería durante al menos 5 horas antes del primer uso. Encaje el enchufe CC del adaptador e introdúzcalo en la toma de corriente continua situada en la parte trasera del aparato.
2. Conecte el enchufe a la toma de corriente de 230 V. La conexión de este sistema a otra fuente de alimentación puede provocar daños en el sistema.
3. Si está activado el suministro de corriente alterna, el indicador de carga de la batería se ilumina de color rojo para indicar que se está cargando la batería interna.
4. Cuando la batería se ha cargado completamente, el indicador de carga se ilumina en color verde.

### **Notas**

1. El tiempo de carga puede variar si escucha música mientras la batería se está cargando. Le recomendamos cambiar al modo apagado del aparato durante el proceso de carga o hasta que la batería se cargue por completo.

2. Para prolongar la vida útil de una batería recargable, recomendamos descargarla completamente antes de cargarla de nuevo completamente.
3. Las pilas recargables deben reciclarse para obtener un rendimiento máximo y una vida útil más prolongada de la batería. Si no utiliza el reproductor con tanta frecuencia, la batería debe cargarse al menos una vez al mes para mantener la funcionalidad de esta.

#### **Indicaciones y cuidado de la batería**

- No quemé ni entierre las baterías.
- No perforé ni aplaste las baterías.
- No desmonte las baterías.
- Recicle las baterías de litio. No las tire a la basura.
- Utilice solamente cargadores aptos para células de litio. Asegúrese de que los ajustes de corriente y tensión del aparato sean correctos para la batería que se esté cargando.
- Cargue la batería en una superficie ignífuga que no se encuentre cerca de objetos o líquidos combustibles.
- Las baterías nunca deben permanecer sin supervisión durante el proceso de carga. Solamente los adultos podrán cargar las baterías.
- Siga las instrucciones del fabricante para cargar el producto y no lo cargue durante más tiempo del recomendado. Desconecte el enchufe del cargador cuando la batería esté llena o no se utilice.

NOTA: Estos altavoces no tienen protección magnética y podrían provocar cambios de color en televisores o monitores. Para evitarlo, coloque el altavoz lo más lejos posible de televisores o monitores si detecta distorsiones o cambios en el color.

---

## MODO RADIO

---

1. Coloque el interruptor de función en la posición RADIO, el aparato se enciende y la luz LED se ilumina.
2. Seleccione el modo FM deseado cambiando al modo FM/FM ST. SELECTOR DE BANDA de la parte superior del aparato.
3. Con el regulador TUNING, seleccione la emisora deseada. Si se selecciona el modo FM STEREO y selecciona una emisora FM estéreo, el indicador LED de FM Stereo se ilumina.
4. Mueva el regulador MASTER VOLUME para alcanzar el volumen de sonido deseado.

### Recepción FM y FM estéreo

- Coloque el interruptor de selección de banda en la posición "FM". Las emisoras se transmitirán en modo MONO. Si una emisora FM tiene señal débil o está distorsionada, normalmente se mejorará la escucha seleccionando el interruptor de selección de banda en la posición FM/Mono.
- Coloque el interruptor de selección de banda en la posición "FM-ST" para recibir transmisiones en estéreo. El indicador LED de FM Stereo se ilumina para mostrar que se ha detectado una emisora FM estéreo.

### Consejos para mejorar la selección de radio

- AM - La antena FM está integrada en el interior de la radio. Si la recepción en AM es débil, modifique la posición del aparato hasta que la antena interna reciba una señal más potente.
- FM - si se recibe un programa de emisora estéreo, el indicador FM STEREO se ilumina. Mantenga la ANTENA TELESCÓPICA FM completamente desplegada durante la recepción FM para obtener el mejor rendimiento posible. No obstante, la recepción FM continúa siendo débil, intente reubicar el aparato cerca de una ventana abierta hasta lograr una recepción mejor.

## REPRODUCTOR DE CD

Los mecanismos de CD que se utilizan en este aparato están concebidos para poder leer completamente todos los CD comerciales. También leen discos de CD-R/CD-RW de grabación casera. No obstante, puede tardar hasta 10 segundos en comenzar con la reproducción. Si no ha iniciado la reproducción, quizás se deba a la calidad del CD-R/CD-RW y/o a la incompatibilidad del software de compilación de CD. El fabricante no se hace responsable de la calidad de reproducción de CD-R/CD-RW.

No coloque ninguna etiqueta ni sello en ninguno de los lados del disco CD-R/CD-RW. Esto puede provocar fallos en la reproducción.

1. Coloque el interruptor de función en la posición CD/USB. En el indicador aparece brevemente "---". Si no ha introducido ningún CD en su compartimento, el indicador LED cambia a "no".
2. Presione la marca "OPEN" en la puerta del CD y tire de ella con cuidado para abrirla.
3. Introduzca un CD de audio con la cara impresa hacia el interior en el compartimento del CD e introdúzcalo con cuidado.
4. Cierre la puerta del CD.
5. El reproductor comienza a leer el índice del disco. El número total de pistas del CD aparece en la pantalla LED tras unos segundos.
6. Pulse el botón PLAY/PAUSE para iniciar la reproducción.
7. Mueva el regulador MASTER VOLUME para alcanzar el volumen de sonido deseado.
8. Para detener momentáneamente la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE. El indicador de reproducción/pausa parpadea. Para continuar con la reproducción, pulse de nuevo el botón PLAY/PAUSE. El indicador de reproducción/pausa se ilumina de manera permanente.
9. Puede saltar hacia adelante o hacia atrás hasta el número concreto de pista que desee pulsando el botón ◀ o ▶. El indicador LED muestra el número de pista correcto.
10. Para encontrar un segmento concreto dentro de una pista, mantenga pulsados los botones ◀/▶ hasta encontrarlo.
11. Para detener la reproducción, pulse el botón STOP.
12. Coloque el interruptor de función en la posición POWER OFF para apagar el aparato después de utilizarlo.

Botón +10	Pulse el botón +10 una vez para acelerar la búsqueda de pistas en 10 pistas.
-----------	--

<b>MODOS DE REPETICIÓN</b>	
REPEAT 1	Para repetir la pista actual, pulse una vez el botón REPEAT, el indicador REPEAT parpadea en el display LED. La pista se reproduce hasta que se desactive la función de repetición.
Repeat All	Para repetir todas las pistas, pulse el botón REPEAT dos veces y aparecerá el indicador REPEAT. Se repiten todas las pistas del CD de manera continua.
Función Cancel Repeat	Pulse el botón REPEAT hasta que el indicador REPEAT desaparezca del display LED.

### Programa

Con esta función puede reproducir las pistas en un orden programado.

1. Pulse el botón REPEAT/PROGRAM con el modo CD detenido, el indicador PROG se ilumina y el número de programa "P01" se muestra en el indicador LED.
2. Pulse el botón ◀ o ▶ , para seleccionar la pista deseada. El número de pista "1" (001 para CD-MP3) parpadea el indicador LED y requiere confirmación.
3. Pulse el botón PROGRAMA para confirmar la selección. El número de programa cambiará a "P02".
4. Repita los pasos 2 a 3 hasta haber guardado un máximo de 20 pistas.
5. Cuando se hayan programado un máximo de 20 pistas, el indicador LED muestra "FUL" para indicar que la lista de reproducción está llena.
6. Cuando haya completado la programación, pulse el botón PLAY/PAUSE para iniciar la reproducción. Tanto el indicador PROG como el de Play/Pause se iluminan constantemente.
7. Para cancelar la reproducción programada, pulse dos veces el botón STOP. El indicador PROG se apaga.

### Uso de los reguladores de agudos/graves/balance

- **AGUDOS:** Ajuste el nivel de los agudos de la reproducción musical.
- **GRAVES:** Ajuste el nivel de los graves de la reproducción musical.
- **BALANCE:** Regule el balance de los altavoces izquierdo y derecho con el regulador BALANCE.

---

## MODO USB

---

El aparato está concebido para reproducir archivos MP3 que se hayan almacenado en un dispositivo de almacenamiento USB. Si los archivos del dispositivo USB no corresponden a los estándares, es posible que no puedan reproducirse.

1. Coloque el interruptor de función en la posición CD/USB. Mantenga pulsado el botón CD/USB/PAIR/▶II -hasta que el indicador de modo USB "USB" aparezca en la pantalla LED y el indicador USB parpadee.
2. Conecte su dispositivo USB a la toma correspondiente y el aparato comienza a leerlo.

### Observaciones:

- a. USB es compatible con discos duros flash con una capacidad de hasta 32 GB.
  - b. Puesto que existen distintos dispositivos USB en el mercado, baje siempre el asa de transporte antes de introducir el dispositivo USB en su toma.
  - c. Cuando utilice este aparato, asegúrese de que el dispositivo USB no sea superior que el espacio disponible bajo el asa de transporte para evitar daños.
3. Tras leer el dispositivo USB, el aparato muestra el número total de archivos disponibles en la unidad de almacenamiento flash.

### Reproducción de USB

Para detener momentáneamente la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE, que parpadeará a la vez que se detiene la reproducción. Pulse de nuevo el botón para continuar con la reproducción.

### Control de reproducción/Pausa

Para detener momentáneamente la reproducción, pulse el botón ▶II que parpadeará a la vez que se detiene la reproducción. Pulse de nuevo el botón ▶II para continuar con la reproducción.

### Detener reproducción

Para detener la reproducción, pulse el botón STOP. El número total de pistas/archivos disponibles en el dispositivo USB se muestra en el indicador LED.

### Saltar pista

Pulse el botón SKIP hacia adelante o hacia atrás durante la reproducción para saltar a la pista/archivo anterior o siguiente.

## Botón +10

Pulse el botón +10 una vez para acelerar la búsqueda en intervalos de 10 pistas.

Modos de reproducción	
REPEAT 1	Para repetir la pista actual, pulse una vez el botón REPEAT, el indicador REPEAT parpadea en el display LED. La pista se reproduce hasta que se desactive la función de repetición.
Repeat All	Para repetir todas las pistas, pulse el botón REPEAT dos veces y aparecerá el indicador REPEAT. Se repiten todas las pistas del CD de manera continua.
Cancelar modo repetición	Pulse el botón REPEAT hasta que el indicador REPEAT desaparezca del display LED.

**Para cancelar el modo repetición:** Pulse el botón REPEAT hasta que el indicador REPEAT desaparezca del display LED.

**Reproducción USB programada:** Con esta función puede reproducir las pistas/archivos de un dispositivo de almacenamiento USB en un orden programado.

1. Cuando conecte el dispositivo USB a la toma correspondiente, asegúrese de que el aparato se encuentre en modo detención.
2. Pulse el botón REPEAT/PROGRAM, el indicador PROG se ilumina y el número de programa "P01" se muestra en el indicador LED.
3. Pulse los botones ◀ o ▶ para elegir la pista que desea programar. El número de pista "001" parpadea el indicador LED y solicita confirmación.
4. Pulse el botón PROGRAMA para confirmar la selección. El número de pista de la programación cambia a "P02".
5. Puede repetir los pasos 2 - 3 para programar hasta 20 pistas. Con la memoria llena, "FUL" aparece en el indicador LED.
6. Pulse el botón PLAY/PAUSE para iniciar la reproducción programada.
7. Para detener la reproducción, pulse el botón STOP.
8. Pulse el botón para continuar con la reproducción programada.
9. Para cancelar la reproducción programada, pulse dos veces el botón STOP.

---

## MODO BT

---

### Sincronización de un smartphone o de un dispositivo con BT

Con la función BT puede reproducir música digital desde su dispositivo BT en este aparato. (Asegúrese de que la toma AUX IN no tenga conectado ningún cable AUX).

1. Coloque el interruptor de función en la posición BT/AUX y el indicador BT parpadea.
2. El aparato inicia el modo conexión automáticamente y busca un aparato que se haya conectado anteriormente y que se encuentre activo en su alcance (30 pies/10 metros). Si lo encuentra, suena una melodía breve de bienvenida y el indicador BT se ilumina. Si no se encuentra ningún dispositivo activo, el aparato cambia al modo de sincronización interactiva y el indicador BT continúa parpadeando.
3. Para establecer una nueva conexión, conecte la función BT de su dispositivo BT y active la función de búsqueda y escaneo para encontrar „Auna Oldschool“ en la lista de dispositivos BT detectables. Seleccione „Auna Oldschool“ en su lista de dispositivos cuando aparezca en pantalla y sonará una breve melodía de bienvenida cuando se haya establecido la sincronización y la conexión. Si se le requiere una contraseña, introduzca “0000”.
4. Si en el transcurso de 5 minutos no se ha establecido ninguna sincronización ni conexión, el aparato cambia al modo manual de sincronización. Debe mantener pulsado el botón PAIR hasta que el indicador BT parpadee para iniciar una solicitud de sincronización/conexión de un dispositivo BT nuevo o antiguo. Siga el paso número 3 para completar el proceso.
5. Después de sincronizar y conectar correctamente su aparato al „Oldschool“, este emite una breve melodía de bienvenida y el indicador BT se ilumina de manera permanente. Ahora puede reproducir música de manera inalámbrica desde su dispositivo BT hasta el „Auna Oldschool“.
6. Si quiere conectar „Oldschool“ a otro dispositivo BT externo diferente mientras está sincronizado con otro, mantenga pulsado el botón PAIR durante unos segundos para cancelar la conexión existente. El aparato emite dos pitidos breves y el indicador BT empieza a parpadear. Repita los pasos 3 y 4 para establecer una nueva conexión.
7. Gire el regulador de volumen en la parte superior para aumentar el volumen total hasta que se alcance el máximo nivel.
8. Pulse el botón PLAY/PAUSE para controlar la reproducción.
9. Pulse el botón Saltar hacia adelante para avanzar hacia la siguiente pista y el botón Saltar hacia atrás para ir a la pista anterior.



### Observaciones:

- Si no puede conectar el dispositivo BT a su aparato, intente solucionar el problema apagando el aparato, luego encendiéndolo y a continuación intentando realizar de nuevo la sincronización.
- La función BT del aparato se mantendrá activada a menos que los dos dispositivos sincronizados se sitúen fuera del alcance máximo de 10 metros/30 pies. Si se vuelve a establecer la conexión interrumpida en 20 segundos, „Auna Oldschool“ se conectará automáticamente al dispositivo sincronizado. De lo contrario, deberá volver a establecer la conexión manualmente.
- Es posible que primero deba desactivar la función BT del dispositivo externo antes de intentar establecer de nuevo la conexión.
- Las instrucciones de uso de BT correctas están disponibles en el manual de su teléfono o dispositivo BT externo, pues estas pueden variar en función del modelo.
- Si su dispositivo BT no es compatible con A2DP, la música no se reproducirá a través del sistema de Auna aun cuando se haya establecido correctamente la conexión.
- Si conecta su PC al „Auna Oldschool“ a través de BT, es posible que debe seleccionar a „Auna Oldschool“ como dispositivo de sonido estándar de su ordenador.

### Reanudación de sincronización con un smartphone o un dispositivo BT

Incluso cuando su smartphone o dispositivo BT esté sincronizado con „Auna Oldschool“ y ambas funciones BT estén activadas, los dos dispositivos se pueden desconectar debido a una interrupción manual o interferencias de señal externas no deseadas o una superación del alcance máximo de 10 metros. En este caso, el aparato emitirá dos pitidos breves. Puede volver a sincronizar los dos dispositivos y continuar con la reproducción:

1. Seleccione „Auna Oldschool“ en la lista de dispositivos de su smartphone o dispositivo BT. El aparato debe conectarse a los 5 segundos con su dispositivo BT.
2. Toque el botón de reproducción del reproductor de música de su dispositivo BT para continuar con la reproducción.

---

## MODO AUX IN

---

Puede reproducir música desde otras fuentes (iPod, MP3 o reproductor de audio digital) a través de los altavoces del aparato conectando la toma AUX IN a la salida de audio o a la toma de auriculares de su reproductor externo.

1. Conecte un extremo de un cable de audio de 3,5 mm (no incluido en el envío) a la toma AUX IN y el otro extremo del cable a la salida de auriculares de su reproductor de audio digital.
2. Coloque el interruptor de función en la posición BT/AUX.
3. Encienda el dispositivo externo e inicie la reproducción cuando lo haya conectado a la toma AUX IN.
4. Ajuste el regulador de volumen de su aparato y también del dispositivo externo a un nivel bajo hasta alcanzar el volumen deseado.
5. Después del uso, apague tanto el reproductor de audio como este aparato. Desconecte el cable de audio de la toma AUX IN.

### Observaciones:

- Si conecta el aparato a una toma Line out de su dispositivo externo, solamente deberá ajustar el volumen de su aparato. Si lo conecta a la toma de auriculares del dispositivo externo, es posible que deba regular el volumen tanto en el dispositivo externo como en el aparato para obtener el volumen deseado.
- Recuerde apagar el aparato cuando haya terminado de escuchar música. No olvide apagar también el dispositivo de audio externo.

---

## USO DE AURICULARES (NO INCLUIDOS EN EL ENVÍO)

---

Si conecta la toma de auriculares estéreo (no incluida en el envío) a la toma para auriculares situada en la parte superior, podrá escuchar con total tranquilidad. Cuando utilice auriculares, los altavoces se desactivan.

### Lea esta información importante antes de utilizar sus auriculares.

1. Evite una escucha prolongada a un volumen muy elevado, pues esto puede afectar a su audición. Si escucha un pitido en su oído, reduzca el volumen o apague el aparato.
2. Mantenga el volumen en un nivel agradable de tal modo que, incluso aunque sus auriculares sean del tipo Open-Air, se pueda escuchar el ruido exterior. Tenga en cuenta que un volumen demasiado alto puede

bloquear los sonidos externos.

---

## LED ESPECTÁCULO DE ILUMINACIÓN

---

- Para desactivar el espectáculo de luz LED, pulse el botón LIGHT SHOW.
- Para activar el espectáculo de luz LED, pulse de nuevo el botón LIGHT SHOW.

Nota: Si el brillo deslumbra, encienda la iluminación de la estancia o apague el espectáculo de luces LED.

---

## RESTABLECER DISPOSITIVO

---

En caso de que se produzca un fallo en el funcionamiento por descarga electrostática, coloque el interruptor de función en la posición POWER OFF para restablecer el aparato. Espere aproximadamente 30 minutos antes de poner de nuevo en marcha el aparato.

---

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

---

- No exponga al aparato a fuerzas, golpes, polvo o temperaturas excesivas.
- No manipule los componentes internos del aparato.
- Limpie el aparato con un paño seco. Los disolventes o productos de limpieza no deben utilizarse nunca.
- No deje que el aparato se exponga a la luz directa del sol ni en lugares húmedos o con polvo.
- Mantenga el aparato alejado de calefactores y fuentes eléctricas que provoquen interferencias, como lámparas de neón o motores.
- Si durante la reproducción de CD se producen errores o interrupciones en la música o el CD no se puede reproducir, es posible que deba limpiar la parte inferior. Limpie el CD con un paño suave desde el centro hacia el exterior antes de reproducirlo. Paño de limpieza.

### Limpieza del aparato

- Para evitar riesgo de incendio y descarga eléctrica, desconecte el aparato durante la limpieza de las fuentes de corriente alterna.
- La superficie del aparato se puede limpiar con un paño, al igual que hace con otros muebles. Tenga cuidado al limpiar y frotar las piezas de plástico.
- Si la estantería coge mucho polvo, límpiela con un paño seco y suave. No utilice sprays de cera en la carcasa.
- Si la placa delantera presenta mucha suciedad o está marcada con huellas dactilares, puede limpiarla con un paño suave ligeramente humedecido con una solución jabonosa. Nunca utilice tejidos abrasivos ni pulimento, pues podrían dañar la superficie del aparato.



**ATENCIÓN: riesgo de descarga eléctrica**

Durante la limpieza del aparato, no deje que se filtre agua ni ningún otro líquido a su interior.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Posible solución
El aparato no responde (no hay electricidad)	El aparato se ha desconectado de la toma de corriente.	Conecte el enchufe a la toma de corriente.
	La toma de corriente no tiene suministro eléctrico	Intente conectar el aparato a otra toma de corriente.
El aparato está encendido, pero no hay volumen o este suena muy bajo.	El volumen seleccionado es demasiado bajo.	Gire el regulador MASTER VOLUMEN lentamente para aumentar el volumen.
AM/FM no se escucha	El aparato no se encuentra en modo radio.	Coloque el interruptor de función en la opción RADIO.
BT no se escucha	La unidad no está conectada a su dispositivo BT.	Inicie el proceso "Modo BT" para conectar los altavoces.
	El aparato está fuera de alcance.	Mueva el aparato hasta el alcance del BT (10 metros).
	El volumen de su dispositivo BT es demasiado bajo.	Aumente el volumen de su dispositivo BT.

Problema	Posible causa	Posible solución
Interferencias o interrupciones en transmisiones FM	La emisora no se ha sintonizado correctamente	Sintonice la emisora correctamente.
	FM: No se ha desplegado completamente la antena telescópica.	Extienda completamente la antena telescópica.
	AM: La antena interna no está orientada correctamente.	Reubique el aparato hasta lograr una buena recepción.
El reproductor USB no reproduce.	El aparato no se encuentra en modo USB.	Coloque el interruptor de función en CD/USB y pulse el botón CD/USB/PAIR ►   -hasta que el indicador USB parpadee.
	No se pueden leer archivos USB	Error en el dispositivo USB, utilice otro dispositivo compatible.
El reproductor de CD no reproduce.	La unidad no se encuentra en modo CD.	Coloque el interruptor de función en la opción CD.
	El CD no se ha colocado correctamente.	Introduzca un CD con la cara impresa hacia arriba.
	Si usted mismo ha compilado el CD, es posible que los medios utilizados no sean compatibles con el reproductor.	Utilice un dispositivo de almacenamiento vacío y de calidad e inténtelo de nuevo.
Los CD saltan durante la reproducción	Los CD están sucios	Limpie el CD con un paño limpio o utilice otro disco.
Sonido de reproductor de CD suspendido	CD sucio o estropeado.	Limpie o sustituya el CD defectuoso.
	Objetivo de grabación sucio.	Utilice un limpiador de lentes de CD para limpiar la lente.
	El reproductor está expuesto a vibraciones y agitaciones excesivas.	No coloque el aparato cerca de impactos ni vibraciones.
El sonido está distorsionado.	El volumen se ha ajustado muy alto.	Baje el volumen.
	La fuente de sonido está distorsionada.	Pruebe con otra fuente de audio.

Problema	Posible causa	Posible solución
El aparato se calienta después de utilizarlo a volumen alto durante mucho tiempo.	Se trata de un fenómeno normal.	Apague el aparato durante un periodo de tiempo prolongado o bien reduzca el volumen.

## RETIRADA DEL APARATO



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2012/19/UE. Estos productos no pueden depositarse en los contenedores destinados a la basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Guíese por las regulaciones locales y no deseche el aparato como un residuo doméstico. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas.



### Declaración de conformidad

Fabricante: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín (Alemania).

**Este producto cumple con las siguientes directivas europeas:**

2011/65/UE (refundición RoHS)  
2014/53/UE (RED)

Encontrará la declaración de conformidad completa del fabricante en el siguiente enlace. Escanee el código QR o introduzca la URL.

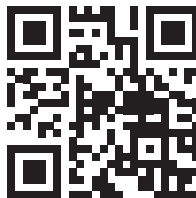


[use.berlin/10033778](http://use.berlin/10033778)



Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni tecnici. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



---

## INDICE




---

Dati tecnici	98
Avvertenze di sicurezza	99
Descrizione del dispositivo	102
Messa in funzione	104
Funzionamento radio	107
Lettore CD	108
Funzionamento USB	110
Funzionamento BT	112
Funzionamento AUX-IN	114
Collegare le cuffie (non incluse in consegna)	114
Show luminoso LED	115
Resettare il dispositivo	115
Pulizia e manutenzione	115
Risoluzione dei problemi	117
Smaltimento	120

---

**DATI TECNICI**


---

<b>Numero articolo</b>	<b>10033778</b>
Alimentazione	
Alimentatore corrente alternata	Ingresso: 120–240 V~ 50/60 Hz Uscita: 12 V  1.5 A 
Batteria agli ioni di litio (integrata)	7.4 V  2200 mAh
Casse	2 x 5 W
Banda di frequenza	AM 522–1620 kHz FM 87–108 MHz
Supporto USB	Dispositivo di memoria USB fino a 32 GB
Versione BT	V4.2 + EDR

---

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

---

Leggere il manuale e conservarlo con cura. Leggere tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni.

- Il dispositivo non deve essere utilizzato nelle vicinanze d'acqua.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non bloccare le aperture di ventilazione del dispositivo. Installare il dispositivo seguendo le istruzioni del produttore.
- Non posizionare il dispositivo vicino a fonti di calore, come ad es. termosifoni, stufe, forni o altri dispositivi che generano calore (incl. Amplificatori).
- Evitare assolutamente di calpestare e schiacciare il cavo, in particolare nella zona di spine, prese elettriche e nel punto in cui esce dal dispositivo.
- Utilizzare solo attacchi/accessori specificati dal produttore.
- Utilizzare solo appoggi, stativi, supporti o tavoli consigliati dal produttore o venduti insieme al dispositivo. Se si utilizza un appoggio, quando lo si sposta in combinazione con il dispositivo, prestare attenzione, in modo da evitare lesioni se dovesse ribaltarsi.
- Staccare la spina in caso di temporali o se il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi.
- Per tutte le opere di manutenzione, rivolgersi a personale di assistenza qualificato. La manutenzione è necessaria se il dispositivo è stato danneggiato in qualche modo, ad es. cavo o spina sono danneggiati, è stato versato liquido sul dispositivo o sono caduti oggetti al suo interno, se il dispositivo è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o se è stato fatto cadere.
- Questo dispositivo non deve essere esposto a gocce o spruzzi d'acqua e non possono esserci poggiate sopra oggetti pieni d'acqua, come ad es. vasi.
- Non sovraccaricare la presa elettrica. Utilizzare solo la fonte di corrente indicata.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio autorizzati dal produttore.
- Una volta completate eventuali opere di manutenzione e riparazione, chiedere al tecnico di realizzare una verifica di sicurezza.
- Fonti di corrente: questo dispositivo può essere alimentato solo con la fonte di corrente indicata sulla sua targhetta. Se non siete sicuri del tipo di alimentazione di cui siete provvisti a casa, rivolgersi al rivenditore o all'impresa locale che si occupa di approvvigionamento energetico. Per prodotti che prevedono alimentazione con batteria o altre fonti leggere il manuale.
- Ingresso di oggetti e liquidi: non infilare mai oggetti di qualunque tipo nelle aperture del prodotto, dato che si potrebbe entrare in contatto con pericolosi punti sotto tensione o cortocircuitare componenti, con conseguente rischio di incendio o folgorazione.tipo sobre el aparato.

Danni che richiedono manutenzione: staccare la spina del dispositivo e rivolgersi a personale di assistenza qualificato nelle seguenti situazioni:

- a. Se cavo di alimentazione o spina sono danneggiati.
  - b. Se sono caduti oggetti nel dispositivo o è stato versato liquido sopra di esso.
  - c. Se il dispositivo è stato esposto a pioggia o acqua.
  - d. Se il dispositivo non funziona correttamente, seguire le indicazioni del manuale. Impostare solo gli elementi di controllo menzionati nel manuale, dato che un'impostazione impropria degli altri elementi di controllo può causare danni e spesso può richiedere un intenso lavoro da parte di tecnici qualificati per riportare il prodotto al normale funzionamento.
  - e. Se il dispositivo è caduto o è stato danneggiato in qualche modo.
  - f. Se il dispositivo presenta un chiaro cambiamento nelle prestazioni, potrebbe indicare la necessità di manutenzione. senza valori nominali di modifiche esterne.
  - g. Il dispositivo è guasto.
- La spina serve a scollegare il dispositivo dall'alimentazione e deve essere sempre facilmente accessibile. Per scollegare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, staccare completamente la spina dalla presa elettrica.
  - La batteria non deve essere esposta a calore estremo, come sole, fuoco o simili.
  - Un volume troppo elevato in cuffia o con gli altoparlanti può causare la perdita dell'udito.
  - Distanza minima di 4 pollici intorno al dispositivo per garantire una sufficiente ventilazione.
  - Non ostacolare la ventilazione coprendo le aperture con giornali, tovaglie, tende, ecc.
  - Non poggiare fiamme libere sopra al dispositivo, ad es. candele accese.
  - Utilizzare il dispositivo in zone climatiche temperate.
  - Tenere presente gli aspetti ecologici quando si smaltisce la batteria.

### **Posizionamento**

- Non utilizzare il dispositivo in luoghi estremamente caldi o freddi, polverosi o umidi.
- Posizionare il dispositivo su una superficie piana.
- Non ostacolare il flusso d'aria del dispositivo posizionandolo in luoghi con cattiva ventilazione, coprendolo con un panno o poggiandolo su un tappeto.

## Condensa

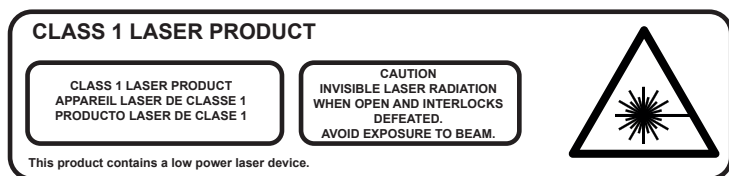
- Se si lascia il dispositivo in una stanza riscaldata, calda e umida, possono formarsi gocce d'acqua o condensa all'interno del dispositivo.
- Se si accumula condensa nel dispositivo, potrebbe non funzionare correttamente. Lasciarlo in posizione per 1-2 ore prima di accenderlo o scaldare gradualmente la stanza e asciugare il dispositivo prima di utilizzarlo.

## Protezione dagli effetti dell'energia laser

**PRODOTTO LASER DI CLASSE 1: raggi laser invisibili con alloggiamento aperto e chiuso. Evitare l'influsso di raggi laser. Questo prodotto contiene un dispositivo a laser con bassa potenza.**

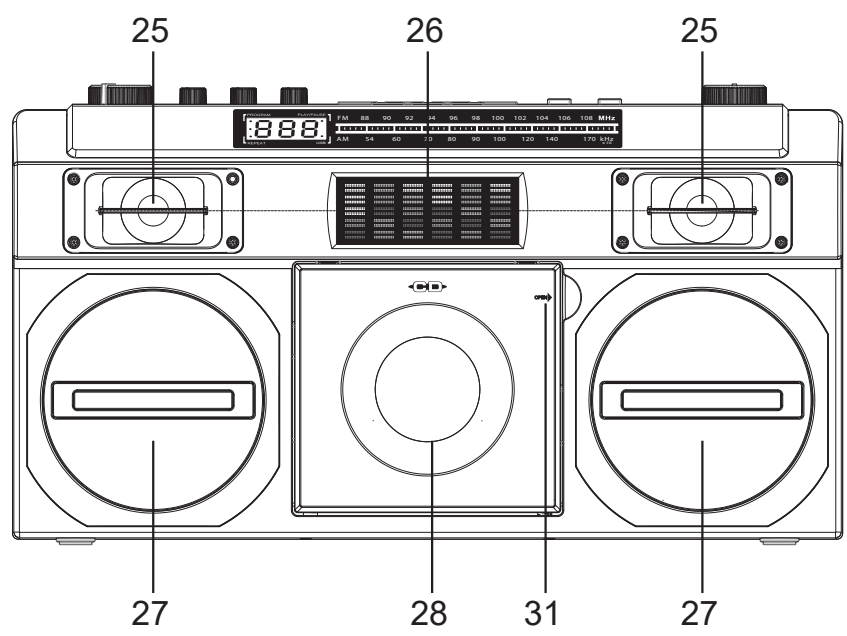
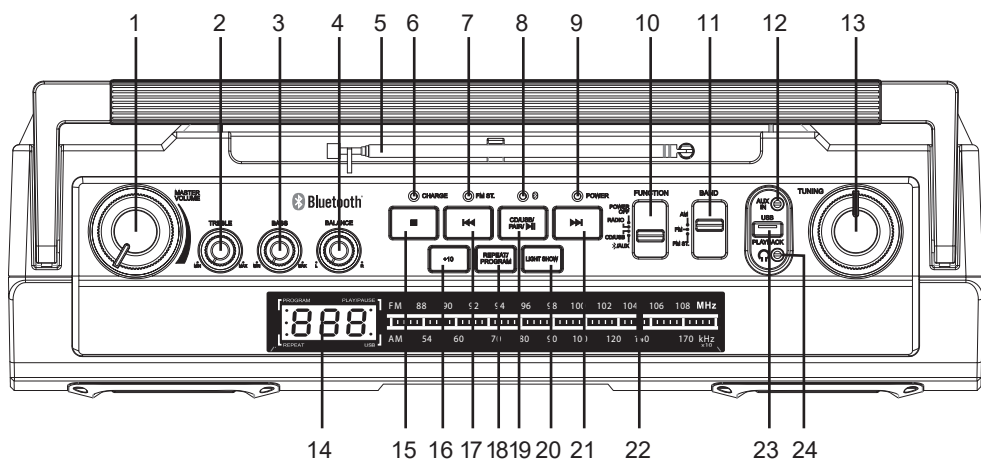
ATTENZIONE: rispettare le seguenti indicazioni per un utilizzo sicuro

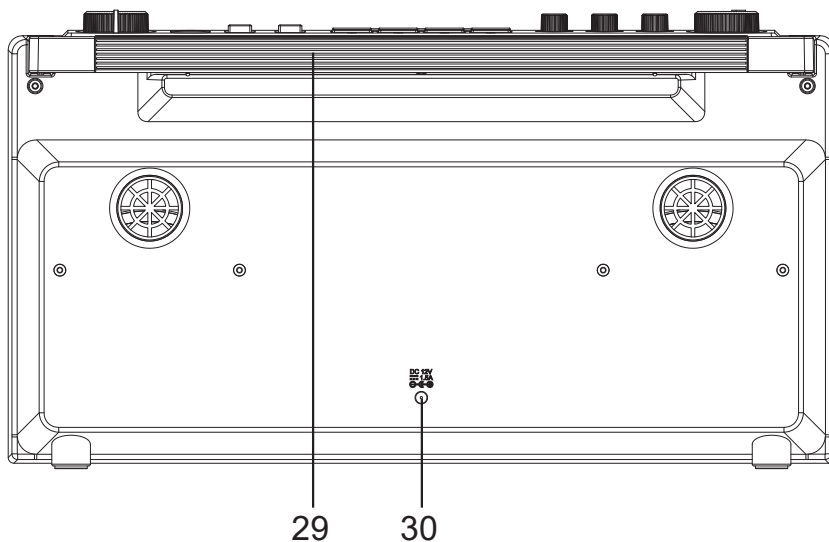
- Dato che il raggio laser utilizzato nel lettore CD di questo dispositivo è dannoso per gli occhi, non cercare di smontare l'alloggiamento.



- Interrompere subito l'utilizzo, se liquidi o oggetti solidi cadono nell'alloggiamento.
- Non toccare l'obiettivo, altrimenti lo si potrebbe danneggiare e il lettore non funzionerebbe correttamente.
- Non inserire nulla nelle fessure di sicurezza. In tal caso si illumina il diodo, se lo sportello del vano CD è ancora aperto.
- Se non si utilizza il dispositivo per lungo tempo, assicurarsi che tutte le fonti di alimentazione siano scollegate dal dispositivo.
- Questa unità utilizza un laser. L'utilizzo di elementi di controllo, l'impostazione o la realizzazione di procedure diverse da quelle indicate possono causare l'esposizione a radiazioni dannose.

## DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO





- |    |                                 |    |                               |
|----|---------------------------------|----|-------------------------------|
| 1  | MASTER VOLUME                   | 19 | Tasto: CD/Modalità USB;       |
| 2  | Regolazione alti                |    | Play/Pausa; Connessione       |
| 3  | Regolazione bassi               |    | BLUETOOTH                     |
| 4  | Regolazione Balance             | 20 | Tasto: show luminoso          |
| 5  | Antenna telescopica FM          | 21 | Tasto: saltare/andare avanti  |
| 6  | Indicazione stato di carica     | 22 | Indicazione scala             |
| 7  | Indicazione stazione FM         | 23 | Connessione USB               |
| 8  | Indicazione BT                  | 24 | Connessione cuffie            |
| 9  | Indicazione di funzionamento    | 25 | Tweeter                       |
| 10 | Interruttore di funzione        | 26 | Show luminoso LED multicolore |
| 11 | Interruttore di frequenza       | 27 | Woofer                        |
| 12 | AUX IN                          | 28 | Vano CD                       |
| 13 | Manopola di impostazione        | 29 | Impugnatura di trasporto      |
| 14 | Display LED                     | 30 | Vano CD                       |
| 15 | Tasto Stop                      | 31 | Impugnatura di trasporto      |
| 16 | Tasto +10                       |    |                               |
| 17 | Tasto: saltare/tornare indietro |    |                               |
| 18 | Tasto: ripetere/programma       |    |                               |

## MESSA IN FUNZIONE

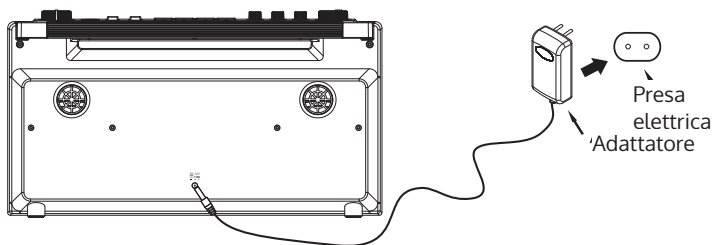
### Alimentazione

Funzionamento con corrente alternata

Para el funcionamiento del dispositivo principal en modo de corriente alterna se requiere un adaptador CA-CC con una salida CC de 12 V, 1,5 A (incluida en el envío). Para conectar el adaptador CA-CC al aparato y a la toma de corriente 230 V~ 50 Hz AC:

1. Collegare saldamente il connettore DC dell'adattatore all'ingresso di corrente continua sul retro del dispositivo.
2. Inserire il connettore dell'alimentatore nella presa elettrica da 230 V. La spia di carica si illumina di rosso durante il caricamento. La connessione dell'impianto a una fonte di alimentazione diversa può causare danni al dispositivo.
3. Posizionare l'interruttore FUNCTIONS sul lato superiore del pannello di controllo sulla modalità RADIO, CD/USB o BT/AUX per impostare il dispositivo e la spia di funzionamento si accende.

Avvertenza: se il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi, staccare la spina dal dispositivo e dalla presa elettrica.



### Funzionamento con batteria ricaricabile integrata

1. Questo dispositivo può essere utilizzato anche con la batteria agli ioni di litio integrata. Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo. La spia di carica passa da rossa a verde quando la carica è completata.
2. Staccare la spina dall'ingresso DC-INPUT del dispositivo principale. Il dispositivo passa automaticamente alla modalità di funzionamento a batteria.

### Indicazione in caso di batteria scarica

1. Quando la carica della batteria è a circa il 5%, l'indicazione di carica lampeggia in rosso. Si prega di collegare il dispositivo all'alimentatore



per il caricamento. Dopo lunghi utilizzi, la batteria può scaricarsi e il funzionamento viene interrotto. In tal caso, caricare la batteria interna.

### **Funzionamento con adattatore per auto e barca**

Per utilizzare il dispositivo con alimentazione dalla batteria dell'auto da 12 V è necessario un adattatore per auto e barca. Per collegare l'adattatore all'auto:

1. Collegare saldamente il connettore DC dell'adattatore all'ingresso di corrente continua sul retro del dispositivo.
2. Inserire il connettore dell'adattatore per auto e barca nella presa elettrica da 12-V-DC della batteria dell'auto. Il LED di carica si illumina di rosso durante il caricamento. La connessione dell'impianto a una fonte di alimentazione diversa può causare danni al dispositivo.
3. Posizionare l'interruttore FUNCTIONS sul lato superiore del pannello di controllo sulla modalità RADIO, CD/USB o BT/AUX per impostare il dispositivo e la spia di funzionamento si accende.

Nota: se il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi, staccare la spina dell'adattatore per auto e barca dal dispositivo e dall'auto.

### **Caricare la batteria con l'alimentatore incluso in consegna**

1. Caricare la batteria per almeno 5 ore prima del primo utilizzo. Collegare saldamente il connettore DC dell'adattatore all'ingresso di corrente continua sul retro del dispositivo.
2. Inserire il connettore dell'alimentatore nella presa elettrica da 230 V. La connessione dell'impianto a una fonte di alimentazione diversa può causare danni al dispositivo.
3. Quando l'alimentazione a corrente alternata è collegata, l'indicazione di carica della batteria si illumina di rosso e indica che la batteria interna viene caricata.
4. A carica completata, l'indicazione di carica rimane illuminata in verde.

### **Avvertenze:**

1. Il tempo di carica può variare, se si ascolta musica durante il caricamento. Consigliamo di mettere il dispositivo in modalità spenta durante la carica o fino a completo caricamento della batteria.

2. Per prolungare la vita utile delle batterie ricaricabili, consigliamo di scaricarle completamente prima di ricaricarle.
3. Le batterie ricaricabili devono essere riciclate per ottenere la massima potenza e una vita utile più lunga. Se non si utilizza spesso il dispositivo, caricare la batteria almeno una volta al mese, in modo da mantenere in buono stato la funzionalità della batteria interna.

#### **Avvertenze sulla batteria e cura**

- Non bruciare o sotterrare le batterie.
- Non forare o schiacciare le batterie.
- Non fare a pezzi le batterie.
- Riciclare le batterie al litio. Non buttare nei rifiuti.
- Utilizzare solo caricatori adatti alle celle di litio. Assicurarsi che tensione e corrente del dispositivo siano corrette per la batteria da caricare.
- Caricare la batteria su una superficie ignifuga, lontana da oggetti e liquidi infiammabili.
- Non lasciare mai la batteria senza controllo mentre è in carica.
- Rispettare le indicazioni del produttore per caricare il prodotto e non caricarla più a lungo di quanto consigliato. Staccare la spina del caricatore, quando la batteria è carica o quando non viene utilizzato.

**AVVERTENZA:** questi altoparlanti non hanno schermatura magnetica e possono causare cambiamenti cromatici sullo schermo di alcuni televisori e monitor. Per evitare che accada, allontanare gli altoparlanti da televisore e monitor, quando compaiono cambiamenti di colore o interferenze nell'immagine.

---

## FUNZIONAMENTO RADIO

---

1. Posizionare l'interruttore delle funzioni su RADIO. Il dispositivo è acceso e il Power-LED si accende.
2. Selezionare la modalità FM, passando a FM/FM ST con il SELETTORE DI BANDA sul lato superiore del dispositivo.
3. Impostare l'emittente desiderata con la manopola TUNING. Se è stata selezionata la modalità FM-STEREO e si imposta un'emittente Stereo, si accende l'indicazione LED FM STEREO.
4. Regolare il volume con la manopola MASTER VOLUME

### FM e ricezione stereo FM

- Posizionare l'interruttore per selezionare la banda su "FM". Le emittenti vengono ricevute in MONO. Se un'emittente FM è debole o con interferenze, in genere l'ascolto migliora se si posiziona l'interruttore di banda su FM-(Mono).
- Posizionare l'interruttore per selezionare la banda su "FM-ST", per ricevere trasmissioni stereo. L'indicazione LED FM-Stereo si accende per indicare che viene rilevata un'emittente stereo.

### Consigli per la migliore ricezione radio

- AM: l'antenna AM è integrata nella radio. Se la ricezione AM è debole, cambiare la posizione del dispositivo, fino a quando l'antenna riceve un segnale forte.
- FM: se viene ricevuto un programma stereo, si accende l'indicazione FM STEREO. Tenere sempre estesa al massimo l'ANTENNA TELESCOPICA, in modo da ottenere la migliore ricezione. Tuttavia, se la ricezione FM è debole, cercare di posizionare il dispositivo vicino a una finestra aperta, fino a quando si ottiene la ricezione migliore.

## LETTORE CD

I meccanismi del CD in dispositivi di questo tipo sono concepiti per leggere completamente tutti i CD commerciali. Leggono anche CD-R/CD-RW masterizzati in casa. Tuttavia, possono essere necessari fino a 10 secondi prima dell'inizio della riproduzione. Se la riproduzione non dovesse iniziare, dipende probabilmente dalla qualità del CD-R/CD-RW e/o dalla compatibilità del software di masterizzazione del CD. Il produttore non si assume responsabilità per la qualità di riproduzione di CD-R/CD-RW.

Non applicare etichette o stampi su entrambi i lati del CD-R/CD-RW, altrimenti possono risultare malfunzionamenti:

1. Mettere l'interruttore delle funzioni su CD/USB. Sullo schermo compare brevemente "--". Se non è stato inserito alcun CD nel vano, l'indicazione LED mostra "no".
2. Tenere saldamente il segno "OPEN" sullo sportello del vano CD e tirare leggermente per aprirlo.
3. Inserire con cura un CD audio con il lato scritto verso l'esterno nel vano.
4. Chiudere lo sportello del vano CD.
5. Il lettore comincia la lettura dell'indice del disco. Il numero totale di brani sul CD compare sullo schermo LED dopo qualche secondo.
6. Premere PLAY/PAUSA per iniziare la riproduzione.
7. Impostare il volume desiderato con la manopola MASTER VOLUME.
8. Per interrompere momentaneamente la riproduzione, premere PLAY/PAUSA. L'indicazione Play/Pausa lampeggia. Per proseguire con la riproduzione, premere di nuovo PLAY/PAUSA. L'indicazione Play/Pausa rimane costantemente accesa.
9. Si può passare a un titolo specifico avanti o indietro con i tasti ◀◀ o ▶▶.Lo schermo LED mostra il numero del titolo corretto.
10. Per trovare una porzione specifica all'interno di un brano, tenere premuti ◀◀/▶▶ hasta encontrarlo.
11. Premere STOP per arrestare la riproduzione.
12. Mettere l'interruttore delle funzioni su POWER OFF per spegnere il dispositivo dopo l'ascolto.

+10 button control	Premere una volta il tasto +10 per velocizzare la ricerca musicale di 10 titoli.
--------------------	--

MODALITÀ DI RIPETIZIONE	
Repeat 1	Per ripetere il titolo attuale, premere una volta REPEAT. L'indicazione REPEAT lampeggia sullo schermo LED. La traccia viene ripetuta fino a quando viene disattivata la funzione di ripetizione.
Repeat all	Per ripetere tutti i titoli, premere due volte REPEAT BUTTON. L'indicazione REPEAT è accesa. Tutti i titoli sul CD vengono ripetuti.
To Cancel Repeat Function	Premere REPEAT fino a quando scompare l'indicazione REPEAT dallo schermo LED.

### Programma

Con questa funzione è possibile riprodurre i titoli in una sequenza programmata:

1. Premere in modalità CD-Stop il tasto REPEAT/PROGRAM. L'indicazione PROG si accende e compare il numero di programmazione "P01" sullo schermo LED.
2. Premere ◀ o ▶, per selezionare la traccia desiderata. Il numero del titolo "1" (001 per CD-MP3) lampeggia sullo schermo LED e viene richiesta la conferma.
3. Premere PROGRAMM per confermare la selezione. Il numero di programmazione passa a "P02".
4. Ripetere i passaggi 2 e 3 per programmare fino a 20 titoli.
5. Una volta programmati 20 titoli, lo schermo LED mostra "FUL" per indicare che la programmazione è piena.
6. Conclusa la programmazione, premere PLAY/PAUSA per iniziare la riproduzione. Le indicazioni PROG e PLAY/PAUSA restano costantemente accese.
7. Per interrompere la riproduzione programmata, premere due volte STOP. L'indicazione PROG scompare.

### Uso de los reguladores de agudos/graves/balance

- **ALTI:** impostare il volume degli alti.
- **BASSI:** impostare il livello dei bassi.
- **BALANCE:** impostare BALANCE per altoparlante sinistro e destro.

---

## FUNZIONAMENTO USB

---

Il dispositivo è progettato per la riproduzione di file MP3 salvati su chiavette USB. Se i file sul supporto USB non corrispondono allo standard, è possibile che non vengano riprodotti.

1. Mettere l'interruttore delle funzioni su CD/USB. Tenere premuto il tasto CD/USB/PAIR/▶|| - fino a quando l'indicazione "USB" compare sullo schermo LED e lampeggia.
2. Inserire la chiavetta USB nell'apposito ingresso del dispositivo e inizia la lettura.

### Avvertenze:

- a. USB supporta flash drive con una capacità fino a 32 GB.
  - b. Dato che sono disponibili diverse chiavette USB sul mercato, abbassare sempre la maniglia di trasporto pieghevole, prima di inserire la chiavetta USB nell'ingresso.
  - c. Quando si porta con sé il dispositivo, assicurarsi che la chiavetta USB non sia più grande dello spazio sotto alla maniglia di trasporto, in modo da evitare danni.
3. Dopo la lettura della chiavetta USB, il dispositivo mostra il numero totale di brani sul flash drive.

### Riproduzione USB

Per interrompere momentaneamente la riproduzione, premere il tasto PLAY/PAUSA. La riproduzione viene messa in pausa e l'indicazione PLAY/PAUSA lampeggia. Premere di nuovo il tasto per riprendere la riproduzione.

### Utilizzo di Play/Pausa

Per interrompere momentaneamente la riproduzione, premere il tasto ▶||. La riproduzione viene messa in pausa e l'indicazione PLAY/PAUSA lampeggia. Premere di nuovo il tasto ▶|| per riprendere la riproduzione.

### Arrestare la riproduzione

Per arrestare definitivamente la riproduzione, premere STOP. Il numero totale di titoli/file sulla chiavetta USB viene mostrato sullo schermo LED.

### Saltare un titolo

Premere il tasto SKIP avanti o indietro durante la riproduzione, per passare al brano precedente o successivo.

**+10 control**

Premere una volta il tasto +10 per velocizzare la ricerca musicale di 10 titoli.

<b>MODALITÀ DI RIPRODUZIONE</b>	
Repeat 1	Per ripetere il titolo attuale, premere una volta REPEAT. L'indicazione REPEAT lampeggia sullo schermo LED. La traccia viene ripetuta fino a quando viene disattivata la funzione di ripetizione.
Repeat all	Per ripetere tutti i titoli, premere due volte REPEAT BUTTON. L'indicazione REPEAT è accesa. Tutti i titoli sul CD vengono ripetuti.
Per interrompere la funzione di ripetizione.	Premere REPEAT fino a quando scompare l'indicazione REPEAT dallo schermo LED.

**Per interrompere la funzione di ripetizione:** premere REPEAT fino a quando scompare l'indicazione REPEAT dallo schermo LED.

**Riproduzione USB programmata:** con questa funzione è possibile riprodurre i titoli/file in una sequenza programmata:

1. Quando si inserisce la chiavetta USB nell'ingresso, assicurarsi che il dispositivo si trovi in modalità STOP.
2. Premere in modalità il tasto REPEAT/PROGRAM. L'indicazione PROG si accende e compare il numero di programmazione "P01" sullo schermo LED.
3. Premere ◀ o ▶ per selezionare la traccia desiderata. Il numero del titolo "001" lampeggia sullo schermo LED e viene richiesta la conferma.
4. Premere di nuovo PROGRAMM per salvare la selezione. Il numero di programmazione passa a "P02".
5. Ripetere i passaggi 2 e 3 per programmare fino a 20 titoli. Quando la memoria è piena, lo schermo LED mostra "FUL".
6. Premere PLAY/PAUSA per iniziare la riproduzione.
7. Per interrompere la riproduzione programmata, premere una volta STOP.
8. Premere PLAY/PAUSA per riprendere la riproduzione.
9. Per interrompere la riproduzione programmata, premere due volte STOP.

---

## FUNZIONAMENTO BT

---

### Accoppiamento di uno smartphone o di un dispositivo BT

Con la funzione BT è possibile riprodurre musica dal dispositivo BT esterno tramite l'impianto rétro (assicurarsi che non ci sia alcun cavo AUX inserito nell'ingresso AUX IN).

1. Mettere l'interruttore delle funzioni su BT/AUX. L'indicazione BT lampeggia.
2. Il dispositivo si avvia automaticamente in modalità di collegamento e cerca un dispositivo accoppiato in precedenza, che è attivo e a portata (30 piedi/10 metri). Quando viene rilevato, viene emessa una breve melodia di benvenuto e si illumina l'indicazione BT. Se non viene rilevato alcun dispositivo attivo, il dispositivo passa in modalità di accoppiamento interattiva e l'indicazione BT continua a lampeggiare.
3. Per realizzare un nuovo accoppiamento, accendere la funzione BT del dispositivo esterno e attivare la funzione di ricerca o scansione, per trovare "Auna Oldschool" nell'elenco dei dispositivi disponibili. Selezionare "Auna Oldschool" dalla lista quando compare e si sentirà una melodia di benvenuto ad accoppiamento riuscito. Se viene richiesta una password, inserire "0000".
4. Se non è possibile accoppiare il dispositivo entro 5 minuti, si può passare all'accoppiamento manuale. Tenere premuto PAIR fino a quando lampeggia l'indicazione BT, in modo da iniziare il processo di accoppiamento/collegamento a un nuovo o vecchio dispositivo BT. Seguire il passaggio 3 per concludere la procedura.
5. Ad accoppiamento e collegamento riuscito del dispositivo esterno con "Auna Oldschool", il dispositivo emette una breve melodia di benvenuto e l'indicazione BT rimane costantemente illuminata. Ora è possibile riprodurre senza fili musica dal dispositivo esterno tramite "Auna Oldschool".
6. Se si desidera connettere "Oldschool" a un altro dispositivo BT esterno, mentre è già accoppiato con un altro, tenere premuto PAIR per qualche secondo per interrompere la connessione attuale. Il dispositivo emette due brevi segnali acustici e l'indicazione BT lampeggia. Ripetere i passaggi 3 e 4 per realizzare una nuova connessione.
7. Ruotare la manopola sul lato superiore per aumentare gradualmente il volume, fino a raggiungere un livello appropriato e piacevole.
8. Premere PLAY/PAUSA per gestire la riproduzione.
9. Premere AVANTI per passare al titolo successivo e INDIETRO per passare a quello precedente.



**Avvertenze:**

- Se non è possibile accoppiare il dispositivo BT esterno, cercare di risolvere il problema spegnendo e riaccendendo il dispositivo e ripetendo la procedura di accoppiamento.
- La funzione BT del dispositivo resta accoppiata, a meno che il dispositivo accoppiato sia al di fuori della portata di 10 metri (30 piedi). Se una connessione interrotta viene ristabilita entro 20 secondi, "Auna Oldschool" si accoppia automaticamente con il dispositivo attualmente connesso. In caso contrario, è necessario realizzare in seguito un accoppiamento manuale.
- Prima di poter realizzare una nuova connessione, potrebbe essere necessario disattivare la funzione BT del dispositivo accoppiato.
- Le istruzioni per l'utilizzo del BT sono disponibili sul manuale dello smartphone o del dispositivo BT in questione, dato che variano in base al modello.
- Se il dispositivo BT non supporta A2DP, la musica non viene riprodotta dal dispositivo Auna, anche se accoppiato e connesso con successo.
- Se si collega e accoppia il PC ad "Auna Oldschool" tramite BT, potrebbe essere necessario definire "Auna Oldschool" come dispositivo standard per il sound del computer.

**Ristabilire la connessione con uno smartphone o un dispositivo BT**

Anche se smartphone o dispositivo BT sono già accoppiati con "Auna Oldschool" ed entrambe le funzioni BT sono accese, è possibile che i dispositivi vengano disaccoppiati a causa di un'interruzione manuale volontaria, di disturbi indesiderati del segnale esterni o del superamento della portata per oltre 10 secondi. In questo caso, il dispositivo emette due brevi segnali acustici. Il dispositivo può essere collegato nuovamente e la riproduzione può essere proseguita:

1. Selezionare "Auna Oldschool" dalla lista dei dispositivi dello smartphone o del dispositivo BT. Il dispositivo dovrebbe connettersi di nuovo al dispositivo BT esterno entro 5 secondi.
2. Cliccare sul tasto di riproduzione del lettore musicale del dispositivo BT esterno per proseguire la riproduzione.

---

## FUNZIONAMENTO AUX-IN

---

Possono essere riprodotte altre fonti musicali (iPod, MP3 e altri lettori audio digitali) tramite gli altoparlanti, collegando AUX IN all'uscita audio o alla connessione per le cuffie del lettore esterno.

1. Collegare l'estremità di un cavo audio da 3,5 mm (non incluso in consegna) all'ingresso AUX IN e l'altra estremità all'uscita per le cuffie del lettore audio digitale.
2. Posizionare l'interruttore delle funzioni su BT/AUX.
3. Accendere il dispositivo esterno che è stato collegato ad AUX IN e iniziare la riproduzione.
4. Impostare lentamente il volume su dispositivo esterno e impianto, fino a raggiungere un livello piacevole.
5. Finito l'ascolto, spegnere entrambi i dispositivi. Staccare il cavo audio da AUX IN.

### Avvertenze:

- Se si collega il dispositivo a Line-Out del dispositivo esterno, è necessario impostare solo il volume del dispositivo. Se si collega la connessione per le cuffie del dispositivo esterno, potrebbe essere necessario regolare il volume di entrambi i dispositivi per raggiungere il livello desiderato.
- Ricordarsi di spegnere il dispositivo ad ascolto ultimato. Non dimenticarsi di spegnere il dispositivo audio esterno.

---

## COLLEGARE LE CUFFIE (NON INCLUSE IN CONSEGNA)

---

Se si inserisce il connettore di cuffie stereo (non incluse in consegna) all'apposita connessione per cuffie sul lato superiore, è possibile ascoltare in completa tranquillità. Quando si utilizzano le cuffie, gli altoparlanti vengono scollegati.

### Leggere queste importanti informazioni prima di collegare le cuffie.

1. Evitare l'ascolto prolungato ad alto volume, altrimenti si potrebbe danneggiare l'udito.
2. Se si nota un ronzio nelle orecchie, abbassare il volume o spegnere il dispositivo. Tenere il volume a un livello adeguato, anche quando si tratta di cuffie Open-Air, che non isolano dai rumori esterni. Tenere

presente che un volume elevato non elimina i rumori esterni.

---

## SHOW LUMINOSO LED

---

- Premere LIGHT SHOW per spegnere lo show luminoso LED.
- Premere LIGHT SHOW per accendere lo show luminoso LED.

Avvertenza: se l'intensità è eccessiva, accendere l'illuminazione della stanza o spegnere lo show luminoso LED.

---

## RESETTARE IL DISPOSITIVO

---

In caso di malfunzionamenti dovuti a scariche elettrostatiche, resettare il dispositivo posizionando l'interruttore delle funzioni su POWER OFF. Attendere 30 secondi prima di riaccendere il dispositivo.

---

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Non esporre il dispositivo a forza eccessiva, colpi, polvere o temperature esterne.
- Non modificare componenti interni del dispositivo.
- Pulire il dispositivo con un panno asciutto. Non utilizzare assolutamente solventi o detergenti.
- Non lasciare il dispositivo nella luce solare diretta o in luoghi umidi o polverosi.
- Tenere il dispositivo lontano da riscaldamenti o fonti di interferenza elettriche, come lampade a tubo fluorescente o motori.
- Se ci sono interruzioni o arresti nella musica durante la riproduzione di CD o se il CD non viene riprodotto, può essere necessario pulire il lato inferiore del disco. Pulirlo con un panno morbido partendo dal centro e muovendosi verso l'esterno prima dell'ascolto.

### Pulire il dispositivo

- Per evitare il rischio di incendio e folgorazione, scollegare il dispositivo dall'alimentazione a corrente alternata prima della pulizia.
- La superficie del dispositivo può essere pulita con un panno per spolverare e curata come altri mobili. Fare attenzione quando si puliscono componenti in plastica.
- Se l'alloggiamento è coperto di polvere, utilizzare un panno asciutto per rimuoverla. Non utilizzare spray a base di cera o per lucidare sull'alloggiamento.
- Se il pannello frontale è sporco o presenta ditate, pulirlo con un panno morbido, inumidito leggermente con acqua e sapone. Non utilizzare tessuti abrasivi o per lucidare, altrimenti potrebbero rovinare le superfici.

**ATTENZIONE: pericolo di folgorazione**

Non lasciare che acqua o altri liquidi penetrino nel dispositivo durante la pulizia.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il dispositivo non reagisce (non c'è corrente).	Il dispositivo non è collegato alla presa elettrica.	Collegare la spina alla presa elettrica.
	La presa elettrica non funziona.	Cambiare presa elettrica per il collegamento.
Il dispositivo è acceso ma il volume è assente o basso.	Il volume è troppo basso.	Alzare il volume con la manopola MASTER VOLUME.
AM/FM senza suono.	Il dispositivo non è in modalità Radio.	Mettere l'interruttore delle funzioni su RADIO.
BT senza suono.	L'unità non è connessa con il dispositivo BT.	Collegare i dispositivi con la procedura descritta nel capitolo "Funzionamento BT".
	Il dispositivo è fuori portata.	Posizionare il dispositivo BT entro la portata (10 metri).
	Il volume del dispositivo BT esterno è troppo basso.	Alzare il volume del dispositivo BT esterno.
Suono gracchiante e interferenze in trasmissioni FM.	L'emittente non è impostata correttamente.	Impostare con cura l'emittente FM.
	FM: l'antenna telescopica non è estesa al massimo.	Estrarre completamente l'antenna telescopica.
	AM: l'antenna interna non è posizionata correttamente.	Riposizionare il dispositivo per ottenere una migliore ricezione.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Nessuna riproduzione da lettore USB.	Il dispositivo non si trova in modalità USB.	Mettere l'interruttore delle funzioni su CD/USB e premere CD/USB/PAIR ►II fino a quando lampeggia l'indicazione USB.
	Impossibile leggere i file USB.	Errore nella chiavetta USB. Sostituirla con una adatta.
Nessuna riproduzione da lettore CD.	L'unità non è in modalità CD.	Mettere l'interruttore delle funzioni su CD.
	Il CD non è stato inserito correttamente.	Inserire il CD con il lato scritto verso l'alto.
	Se il CD è stato masterizzato in casa, i file utilizzati potrebbero non essere compatibili con il lettore.	Utilizzare CD vergini di qualità e riprovare.
I CD saltano durante l'ascolto.	I CD sono sporchi.	Pulire il CD con un panno morbido e pulito o utilizzare un altro CD.
Il suono dal lettore CD si interrompe.	CD sporco o rotto.	Pulire o sostituire il CD.
	Obiettivo di registrazione sporco.	Utilizzare un apposito CD di pulizia per pulire la lente di lettura.
	Il lettore è esposto a vibrazioni eccessive.	Non esporre il lettore a colpi o vibrazioni.

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Possibile soluzione</b>
Sound gracchiante.	Il volume è troppo alto.	Abbassare il volume.
	Interferenze nella fonte audio.	Provare un'altra fonte.
Il dispositivo diventa caldo dopo lunghi ascolti ad alto volume.	Questo è normale.	Spegnere il dispositivo per un periodo di tempo più lungo o abbassare il volume.

---

## SMALTIMENTO

---



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il bidone dei rifiuti con le ruote), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti per la raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Attenersi alle disposizioni vigenti e non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a diminuire il consumo di materie prime.



### Dichiarazione di conformità

**Produttore:** Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

**Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive europee:**

2011/65/UE (RoHS)  
2014/53/UE (RED)

La dichiarazione di conformità completa del produttore è disponibile al seguente link. Scansionare il codice QR o inserire l'URL.



[use.berlin/10033778](https://use.berlin/10033778)





